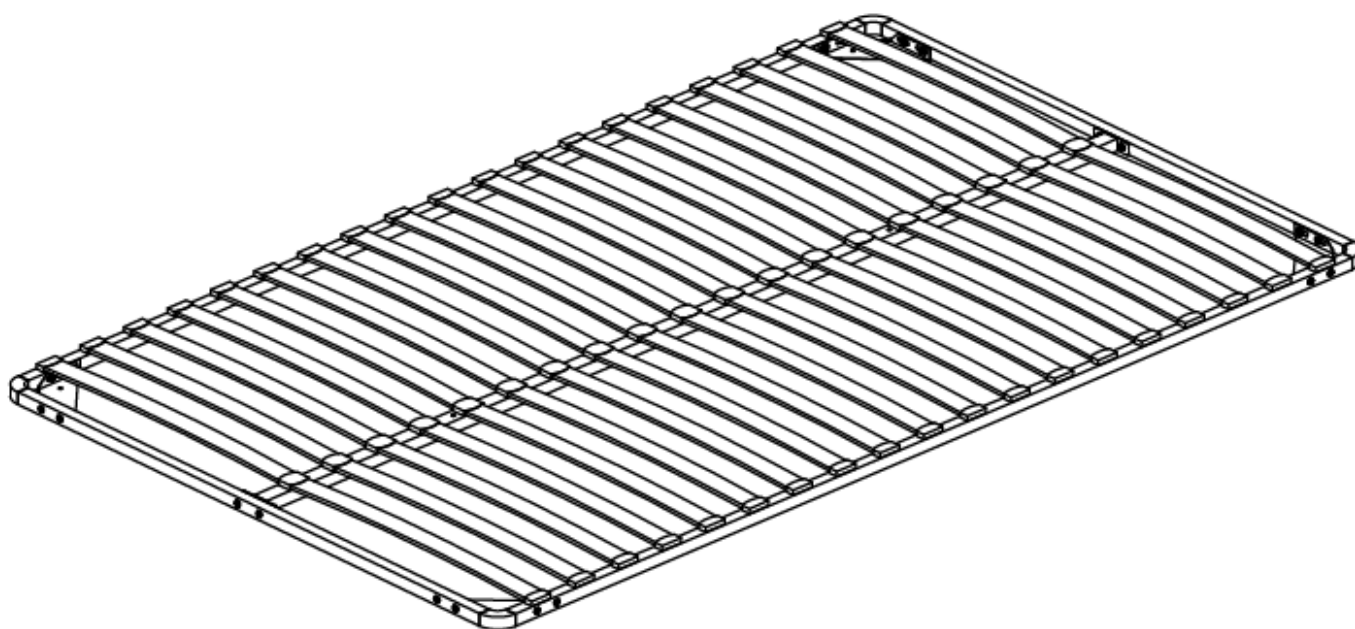


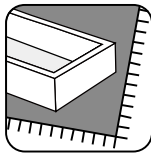
FR Description du produit
EN Product description
DE Produktbeschreibung
ES Descripción del producto

IT Descrizione del prodotto
NL Productomschrijving
PT Descrição do produto

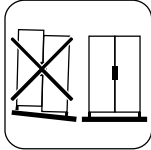
CADRE A LATTES

DJ-PK02





Meuble à usage domestique / Domestic furniture / Meuble a uso domestico / Möbel für den häuslichen Wohngebrauch/
Mobili per la casa/ Huishoudmeubilair / Mobiliário doméstico



1. Reperez les pieces constituant votre meuble.
2. Regroupez et comptez la quincaillerie.
3. Munissez vous de l'outillage necessaire.
4. Amenez vous une zone de montage, la moquette ou une couverture protegera des rayures.
5. Procédez au montage, ne jamais forcer sur les assemblages, resserez les vis apres quelques temps d'usage.



FR

Gardez votre notice de montage.

Si une piece venait a manquer elle sera le moyen le plus clair pour communiquer avec votre magasin.

Nous conseillons d'aérer la pièce lors du montage et quelques heures après.

1. Identify the parts which make up your piece of furniture.
2. Gather the hardware parts and count them.
3. Have the necessary tools ready.
4. Organize a space for assembly, wall carpeting or a blanket will protect the furniture against scratches.
5. Mount the furniture, never force the parts to be assembled.



EN

Tighten the screws after it has been used for some time.

Keep the assembly instruction since it will help you when you get in touch with the store if a part should be missing.

We advise ventilating the room during installation and during few hours after.

1. Bitte überprüfen Sie, ob alle Einzelteile Ihres Möbelstücks vorhanden sind.
2. Bitte überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Verbindungsteile für die Montage vorhanden sind.
3. Halten sie alle notwendigen Montage-Werkzeuge für ihren Einsatz gebrauchsbereit.
4. Bereiten Sie einen passenden Ort für die Montage vor. Ein Teppichboden oder ähnliches schützt vor Kratzern.
5. Beginnen Sie mit der Montage. Lassen Sie sich Zeit und fügen Sie die Einzelteile nie mit Gewalt zusammen.



DE

Um einen langfristigen und einwandfreien Gebrauch zu gewährleisten, ziehen Sie die einzelnen Schrauben regelmäßig nach längerer Nutzung des Möbelstücks fest.

Bitte bewahren Sie diese Montageanleitung auf. Diese gewährleistet im Problemfall einen reibungslosen und schnellen Kommunikationsaustausch mit dem Kundenservice Ihres Geschäfts.

Wir beraten, lüften Sie den Raum während der Installation und ein paar Stunden später.

 ES	1. Localice las piezas que componen su mueble. 2. Reagrupe y cuente la tornillería. 3. Prepare las herramientas necesarias. 4. Prepare una zona de montaje, la moqueta o una manta protegerá de arañazo. 5. Proceda al montaje, no forzar sobre los embalajes, apretar los tornillos después de algún tiempo de uso. Guardar las instrucciones de montaje. Si una pieza le faltase, será la manera más fácil de comunicarse con su proveedor. Aconsejamos ventilar la zona durante la instalación y algunas horas después.
 IT	1. Identificare le parti che compongono il mobile. 2. Raccogliere le parti e contarle. 3. Tenere pronti gli attrezzi necessari. 4. Organizzare uno spazio per il montaggio, un telo da parete o una coperta proteggerà i mobili contro i graffi. 5. Montare il mobile, non forzare mai le parti da assemblare. Serrare le viti dopo che sono state usate per un certo periodo di tempo. Conservare le istruzioni di montaggio poiché vi torneranno utili quando ricontatterete il negozio se una parte dovesse mancare. Si consiglia di ventilare la stanza durante l'installazione e durante le ore successive.
 NL	1. Identificeer de onderdelen waar uw stuk meubilair uit bestaat. 2. Verzamel de hardwareonderdelen en tel deze. 3. Heb het vereiste gereedschap bijdehand. 4. Organiseer een ruimte voor assemblage; muurtaaij of een deken zal het meubilair beschermen tegen krassen. 5. Monteer het meubilair en forceer hierbij nooit de te monteren onderdelen. Draai de schroeven vast nadat het een tijdje in gebruik is geweest. Bewaar de assemblage-instructies in het geval dat u contact op moet nemen met de winkel indien er een onderdeel ontbreekt. Wij raden u aan de kamer te ventileren tijdens en voor enkele uren na de installatie.
 PT	1. Identifique as peças que constituem a sua mobília. 2. Junte as ferragens e conte. 3. Tenha prontas as ferramentas necessárias. 4. Organize e arranje espaço para a montagem, colocando um tapete ou manta para proteger a mobília contra riscos. 5. Monte a mobília, nunca force as peças a montar. Aperte os parafusos após a peça de mobília ter sido utilizada durante algum tempo. Guarde as instruções de montagem, pois serão úteis quando quiser contactar a loja, caso perca alguma peça. Aconselhamos a ventilar a divisão durante a instalação e algumas horas depois.

IMPORTANT, A CONSERVEZ POUR UNE REFERENCE ULTERIEURE: LIRE

ATTENTIVEMENT

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

**WICHTIG, FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG
LESEN**

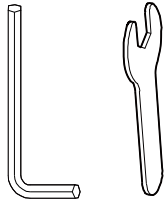
**IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER
ATENTAMENTE**

IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO, LEGGERE CON

ATTENZIONE

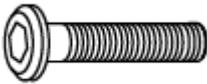
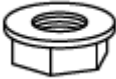
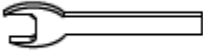
**BELANGRIJK, BEWAARALS EVENTUEEL NASLAGWERK, ZORGVULDIG
LEZEN**

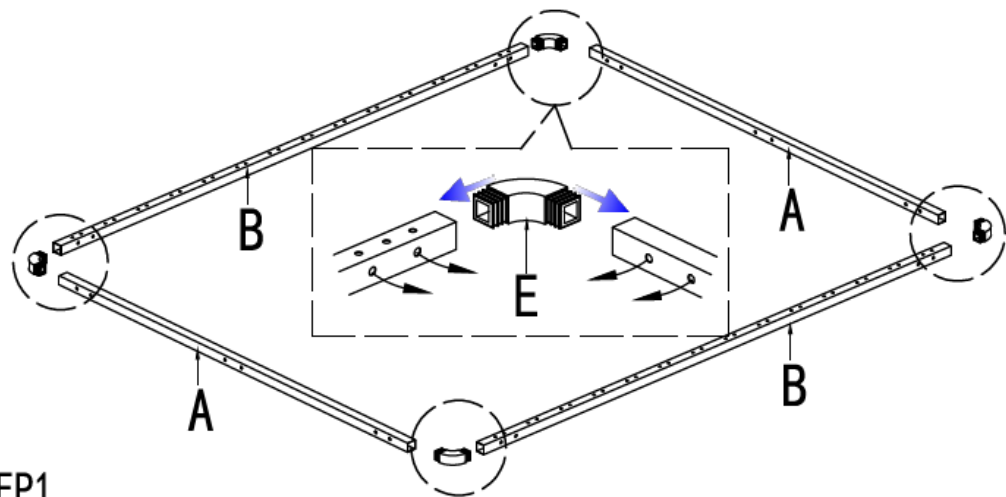
IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA, LER ATENTAMENTE

TOOLS

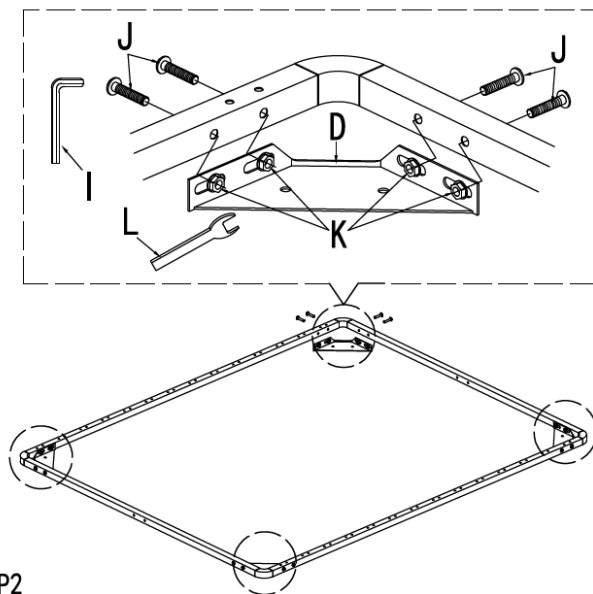
Hardware	Ctn No.	1
----------	---------	---

No.	Description	Size	Picture	Qty	Ctn no.
A	Front/Back Rail			2	1/1
B	Side Rail			2	1/1
C	Central Support Bar			1	1/1
D	Bracket			4	1/1
E	Plastic Corner			4	1/1
F	Single Side Plastic Cap			38	1/1
G	Double Side Plastic Cap			19	1/1
H	Slat			38	1/1
I	ALLEN KEY			1	1/1

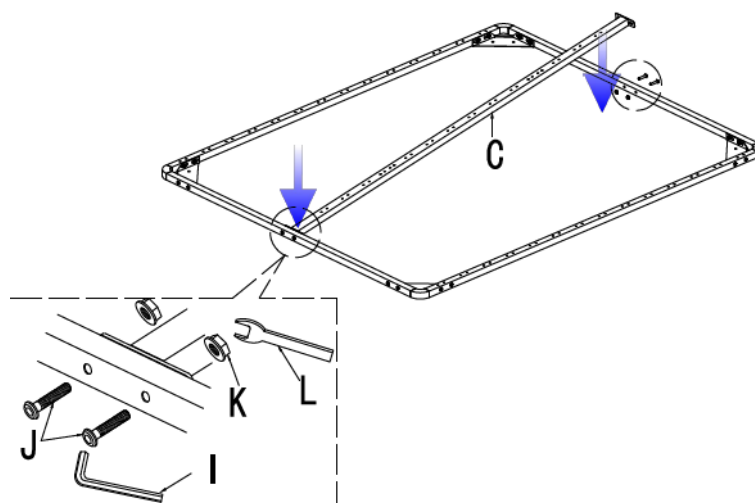
J	Screw	M8*40		20	1/1
K	Nut	M8		20	1/1
L	Wrench			1	1/1



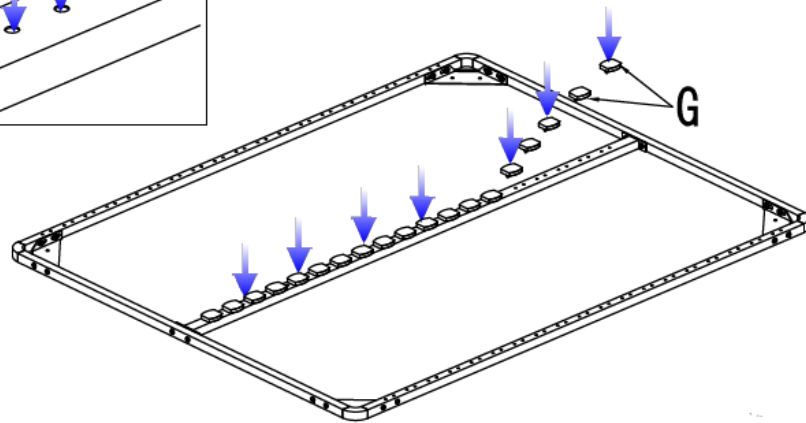
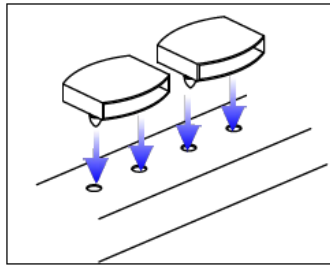
STEP1



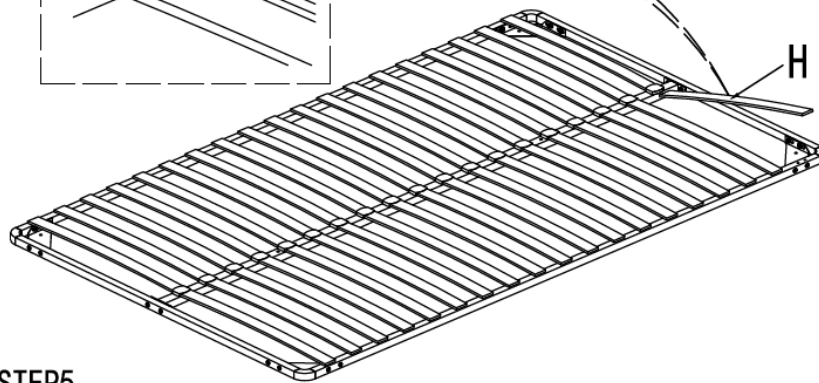
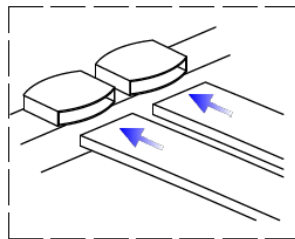
STEP2



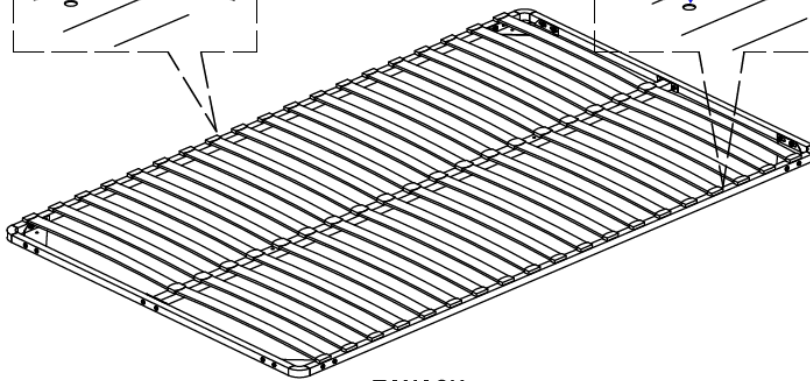
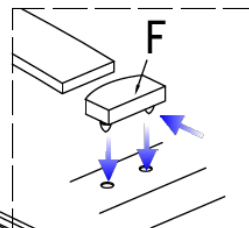
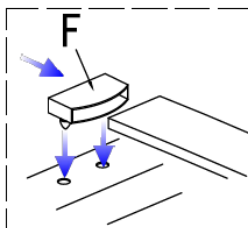
STEP3:



STEP4:



STEP5:



FINISH

Entretien et maintenance:

Dépoussiérer régulièrement avec un chiffon sec.

Nettoyer avec du liquide vaisselle et essuyer avec un chiffon humide.

Ne pas utiliser le produit si l'un des éléments semble endommagé, brisé ou manque.

Eviter de placer ce produit à proximité de feu ouvert et d'autres sources de forte chaleur telle qu'un radiateur.

Care and maintenance:

Remove dust regularly with a dry cloth.

Clean with dishwashing liquid and wipe with a damp cloth.

Do not use the product if any part appears damaged, broken or missing.

Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric heaters, in the vicinity of the product.

Pflege und Wartung:

Entfernen Sie den Staub regelmäßig mit einem trockenen Tuch.

Reinigen Sie mit Spülmittel und wischen Sie mit einem feuchten Tuch.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt, defekt sind oder fehlen.

Achten Sie auf die Gefahr von Feuer und anderen starken Wärmequellen in der Nähe des Produkts, wie elektrische Heizkörper.

Cuidado y mantenimiento:

Quite el polvo periódicamente con un paño seco.

Limpiar con líquido para lavar platos y limpie con un paño húmedo.

No utilice el producto si alguna de las piezas está dañada, rota o falta.

Conozca los riesgos de un fuego y de otras fuentes de calor fuerte, como los calefactores eléctricos, en las proximidades del producto.

Cura e manutenzione:

Rimuovere la polvere regolarmente con un panno asciutto.

Pulire con detersivo per piatti e asciugare con un panno umido.

Non utilizzare il prodotto se una parte risulta danneggiata, rotta o mancante.

Essere consapevoli del rischio rappresentato da un camino e da altre fonti di forte calore, come riscaldatori elettrici, in prossimità del prodotto.

Onderhoud en reiniging:

Verwijder regelmatig enigerlei stof met een droge doek.

Reinig met afwasmiddel en veeg af met een vochtig doekje.

Gebruik het product niet als enigerlei onderdelen beschadigd lijken, gebroken zijn of ontbreken.

Houd rekening met de risico's van open vuur en andere krachtige hittebronnen, zoals elektrische verwarmingen, in de buurt van het product.

Cuidado e manutenção:

Remova frequentemente a poeira com um pano seco.

Limpe com detergente da loiça e um pano humedecido.

Não utilize o produto se alguma peça parecer danificada, partida ou em falta.

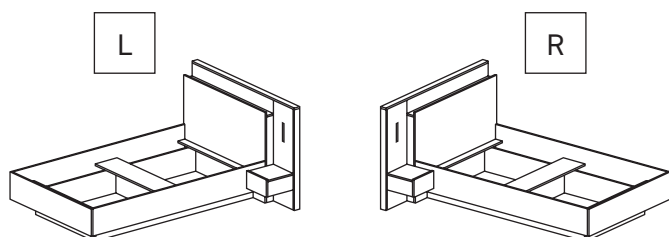
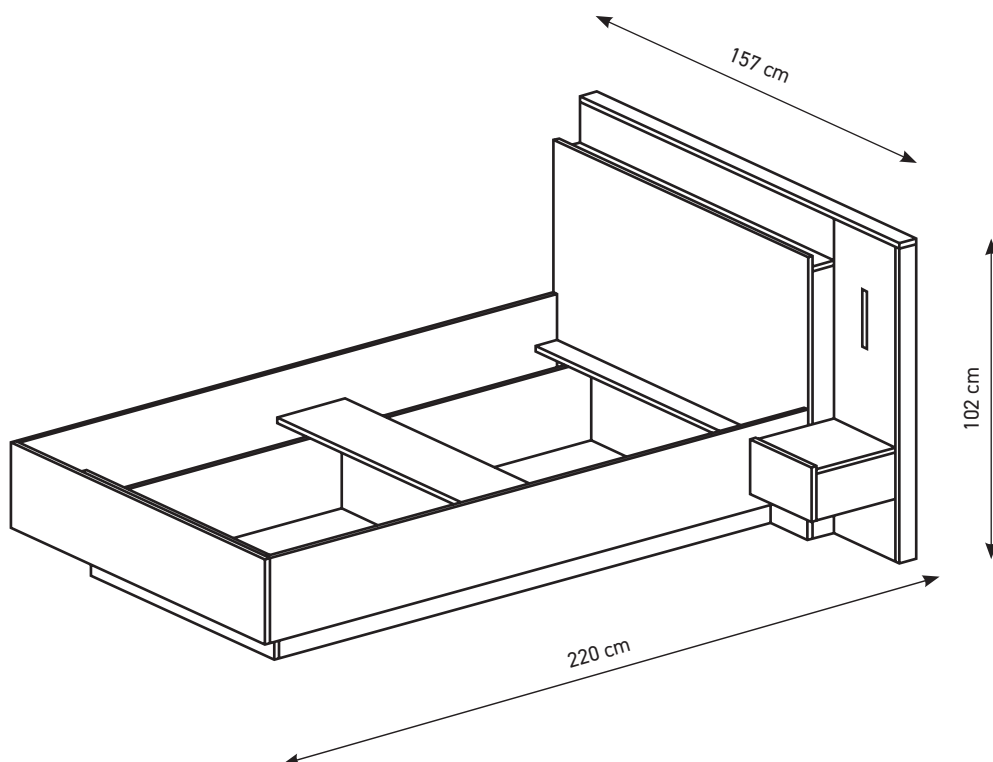
Tenha em atenção o risco de chama viva e de outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, perto do produto.



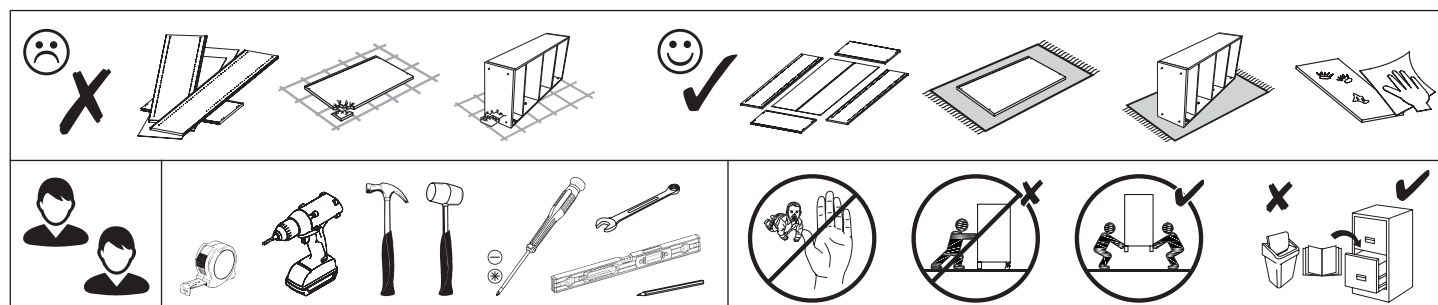
VS-NOV-2020

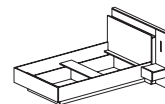
PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Productent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
VENTE-UNIQUE.COM
 9/11 Rue Jacquard - 93310 - Le Pré Saint Gervais - France
 gpsr@vente-unique.com



2025-01-03





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden. Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet. A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed. Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person. Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku. Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vylučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente. I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken. Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

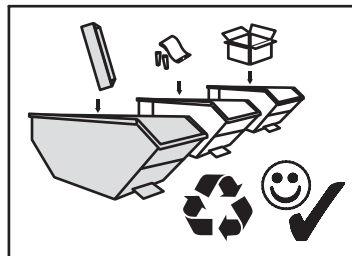
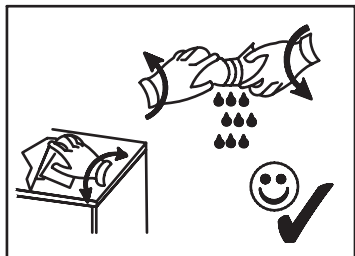
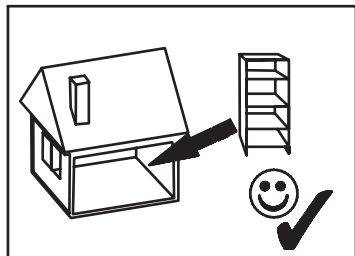
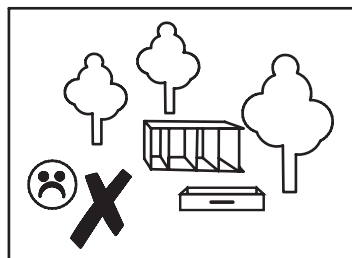
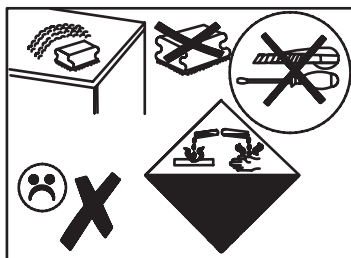
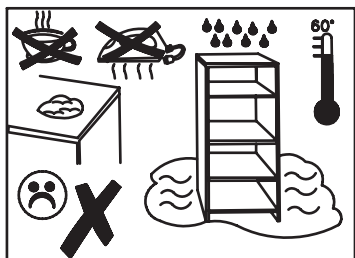
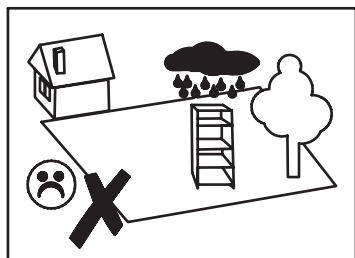
TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir. Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile irtibata geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ahşap bazlı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirlenici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

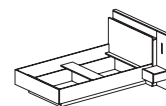
RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă. Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă. Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse. Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente. Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído. Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Seleccione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente. Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

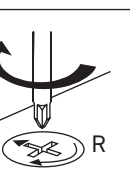
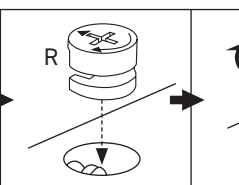
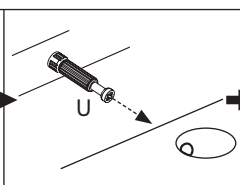
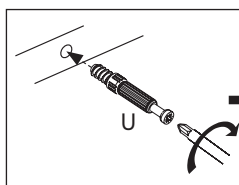
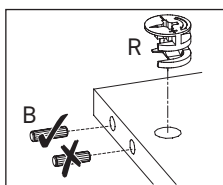
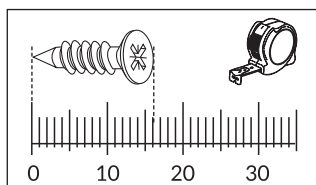
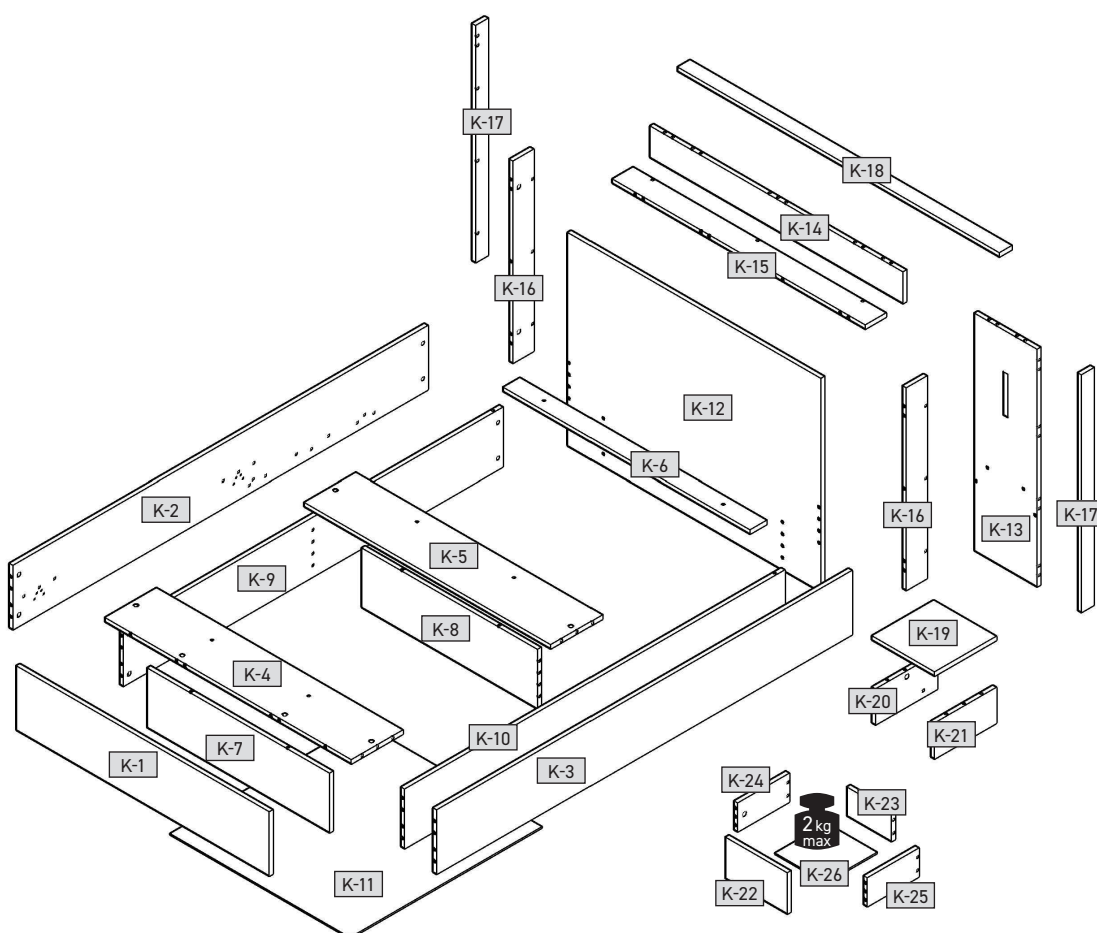
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен. Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом. Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.

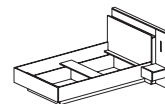




A x16 7x50mm	B x62 8x32mm	E1 x32 4x16mm	E2 x51 3x20mm	E5 x1 4x30mm	G2 x12	G3 x2 Ø40/15	K x1 L=250mm	Q3 x10 Ø12/S
QB x10	QE x10	R x41 H=11mm	RB x4	RRB x8 6x55mm	RRC x8 H=13mm	T3 x4 5x9mm	T4 x5 6,3x24mm	U x39 L=24,3mm
U2 x1 L=48mm	W9 x4	XA x1 4mm	XB x1 6mm	ZA x16 Ø4	ZR x41 Ø15	LED x1		

K-1	272	1233	16	x 1	1/2
K-2	270	2022	16	x 1	1/2
K-3	270	2022	16	x 1	1/2
K-4	1200	250	16	x 1	2/2
K-5	1200	250	16	x 1	2/2
K-6	1200	80	16	x 1	2/2
K-7	901	250	16	x 1	2/2
K-8	868	250	16	x 1	2/2
K-9	1850	250	16	x 1	1/2
K-10	1850	250	16	x 1	1/2
K-11	896	1002	3	x 1	2/2
K-12	900	1233	16	x 1	2/2
K-13	1000	304	16	x 1	2/2
K-14	132	1232	16	x 1	1/2
K-15	1232	100	16	x 1	2/2
K-16	852	100	16	x 2	2/2
K-17	1000	60	16	x 2	1/2
K-18	1570	61	16	x 1	1/2
K-19	304	300	16	x 1	2/2
K-20	150	300	16	x 1	2/2
K-21	150	300	16	x 1	2/2
K-22	300	172	16	x 1	2/2
K-23	215	120	16	x 1	1/2
K-24	250	120	16	x 1	1/2
K-25	250	120	16	x 1	1/2
K-26	246	256	16	x 1	1/2





DE Nicht enthalten, separat erhältlich.

Die Struktur des Bettes ist an die Installation der vom Hersteller empfohlenen Rahmen angepasst: Holz mit Rahmen oder Metall mit Gasfeder. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Gesundheitsschäden, die durch die Verwendung eines anderen als dem empfohlenen Gestells verursacht werden.

NL Niet inbegrepen, apart verkrijgbaar.

De structuur van het bed is aangepast aan de installatie van de frames die door de fabrikant worden aanbevolen: van hout met een frame of van metaal met een gasveer. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of gezondheidsschade veroorzaakt door het gebruik van een ander rek dan aanbevolen.

TR Dahil değildir, ayrı satılır.

Yatağın yapısı, üretici tarafından önerilen çerçevelerin kurulumuna uyarlınmıştır: çerçevesi ahşap veya gaz asansörlü metal. Üretici, önerilenden farklı bir rafın kullanılmasından kaynaklanan hasar veya sağlığa zarardan sorumlu değildir.

FR Non inclus, vendu séparément.

La structure du lit est adaptée à l'installation des cadres préconisés par le fabricant : bois avec cadre ou métal avec vérin à gaz. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des atteintes à la santé causés par l'utilisation d'un rack autre que celui recommandé.

CZ Není součástí, prodává se samostatně.

Konstrukce postele je přizpůsobena montáži rámu doporučených výrobcem: dřevěné s rámem nebo kovové s plynovým zdvihem. Výrobce nenese odpovědnost za poškození nebo zdravotní újmu způsobenou použitím jiného než doporučeného regálu.

HU Nem tartozék, külön eladó.

Az ágy szerkezete a gyártó által javasolt keretek beépítéséhez igazodik: fa kerettel vagy fém gázlifttel. A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért vagy egészségkárosodásért, amelyet az ajánlottól eltérő rack használata okozott.

GB Not included, sold separately.

The structure of the bed is adapted to the installation of the frames recommended by the manufacturer: wooden with a frame or metal with a gas lift. The manufacturer is not responsible for damage or health detriment caused by the use of a frame other than recommended.

PL Brak w zestawie, sprzedawane osobno.

Konstrukcja łóżka dostosowana jest do zamontowania, zalecanych przez producenta stelaży: drewnianego z ramką lub metalowego z podnośnikiem gazowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia czy uszczerbek na zdrowiu spowodowane wykorzystaniem stelaża innego niż zaleca.

IT Non incluso, venduto separatamente.

La struttura del letto si adatta all'installazione dei telai consigliati dal produttore: in legno con telaio o in metallo con alzata a gas. Il produttore non è responsabile per danni o danni alla salute causati dall'uso di un rack diverso da quello raccomandato.

SK Nie je súčasťou dodávky, predáva sa samostatne.

Konštrukcia postele je prispôbena montáži rámov odporúčaných výrobcem: drevené s rámom alebo kovové s plynovým zdvihom. Výrobca nezodpovedá za poškodenie alebo ujmu na zdraví spôsobenú použitím iného než odporúčaného regálu.

RO Nu este inclus, se vinde separat.

Structura patului este adaptată la montarea ramelor recomandate de producător: lemn cu cadru sau metal cu lift pe gaz. Producătorul nu este responsabil pentru daunele sau prejudiciile sănătății cauzate de utilizarea unui suport diferit de cel recomandat.

ES No incluido, se vende por separado.

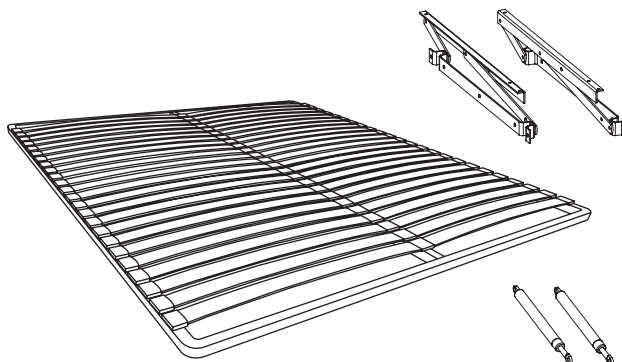
La estructura de la cama se adapta a la instalación de los marcos recomendados por el fabricante: madera con marco o metal con pistón a gas. El fabricante no se responsabiliza de los daños o perjuicios para la salud causados por el uso de una rejilla diferente a la recomendada.

PT Não incluído, vendido em separado.

A estrutura da cama está adaptada para montar caixilharias recomendadas pelo fabricante: madeira com moldura ou metálica com elevador a gás. O fabricante não se responsabiliza por danos ou danos para a saúde causados pela utilização de uma moldura diferente da recomendada.

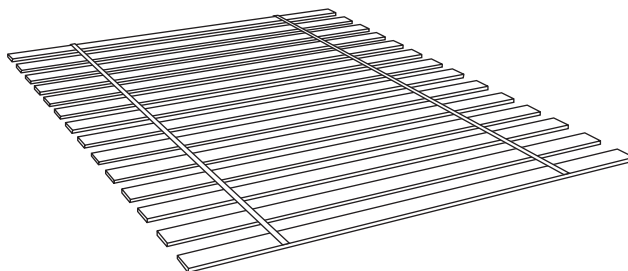
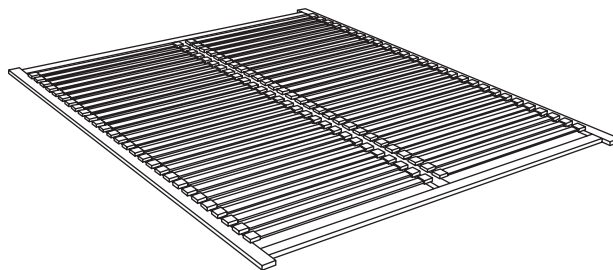
RU Не входит в комплект, продается отдельно.

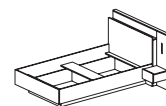
Конструкция кровати приспособлена для установки каркасов, рекомендованных производителем: деревянных с каркасом или металлических с газлифтом. Производитель не несет ответственности за ущерб или вред здоровью, возникший в результате использования рамы, отличной от рекомендованной.



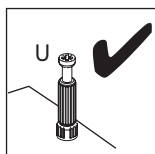
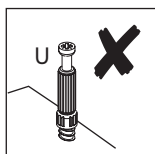
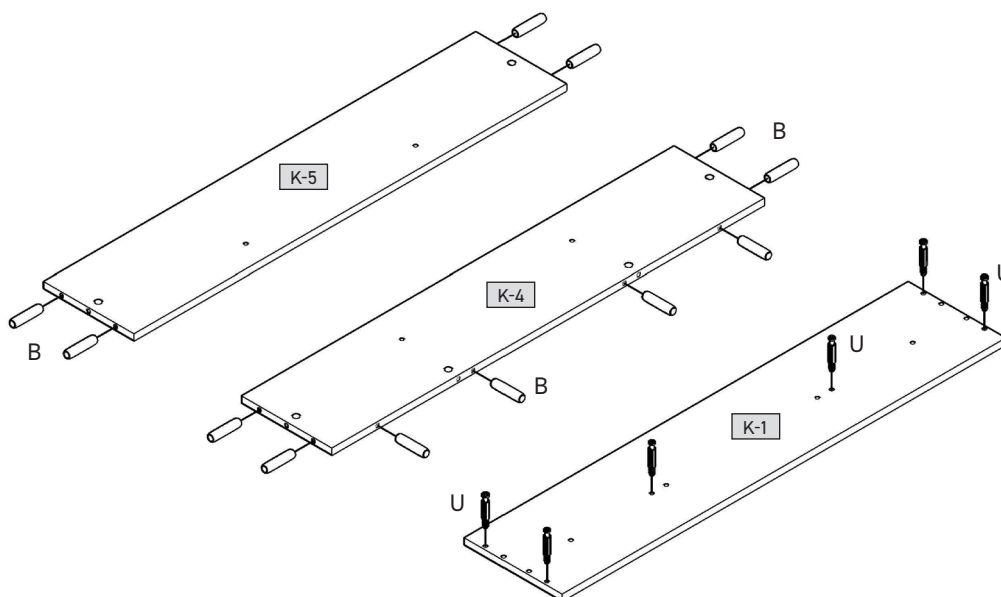
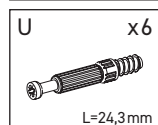
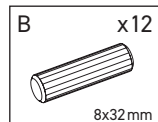
A

C

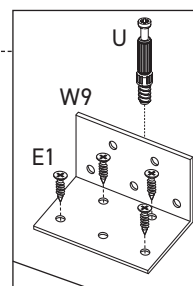
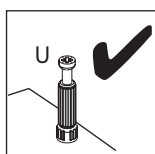
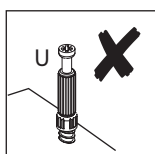
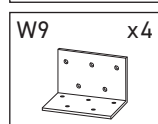
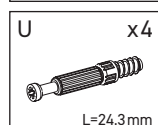
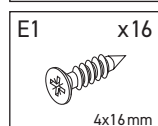
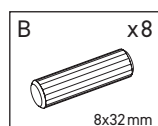
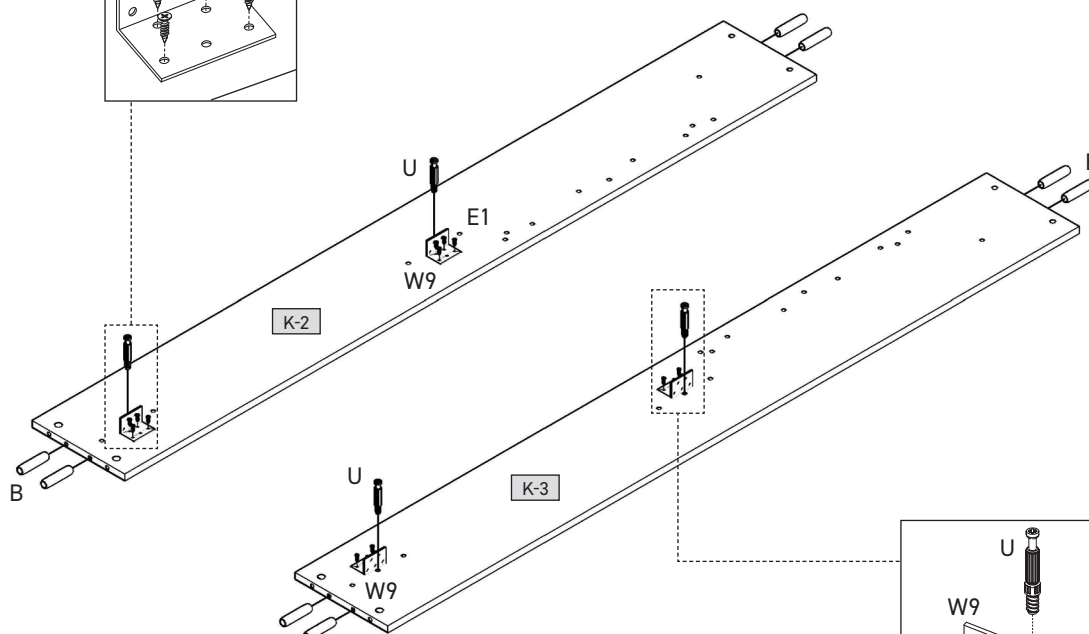
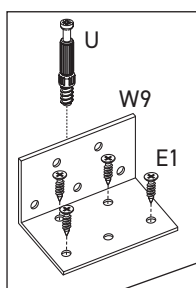


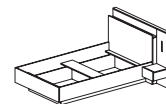


1

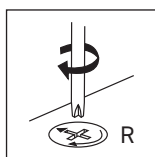
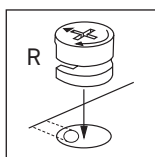
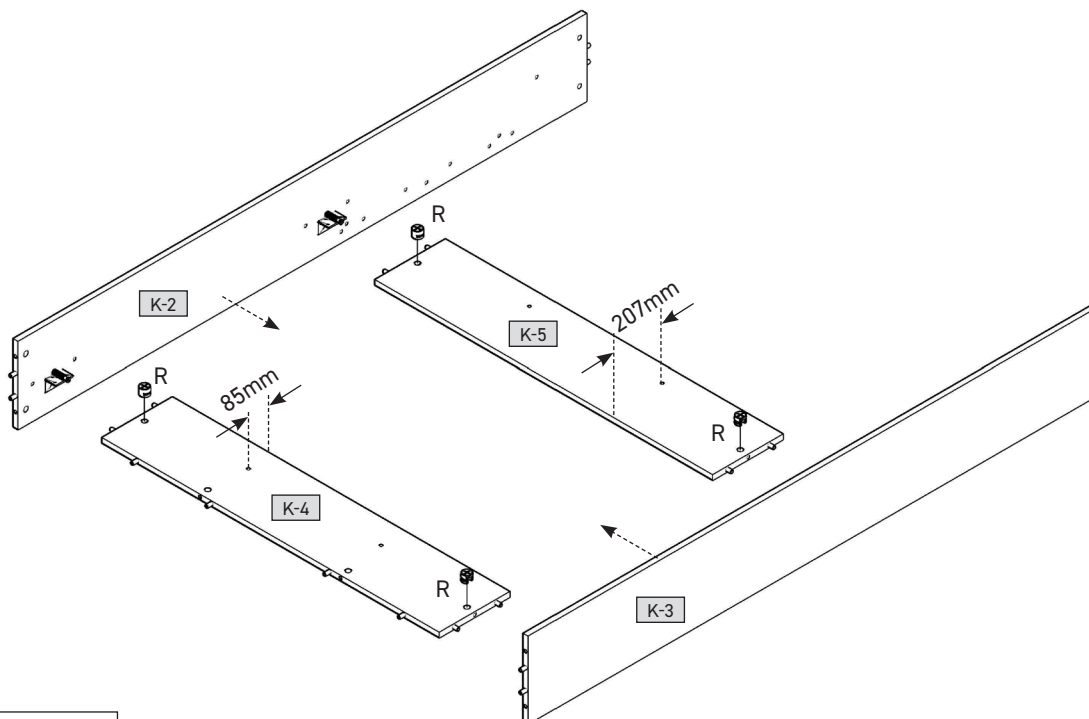
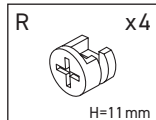
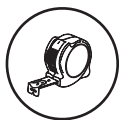


2

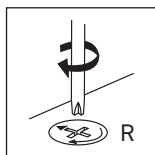
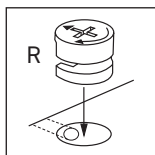
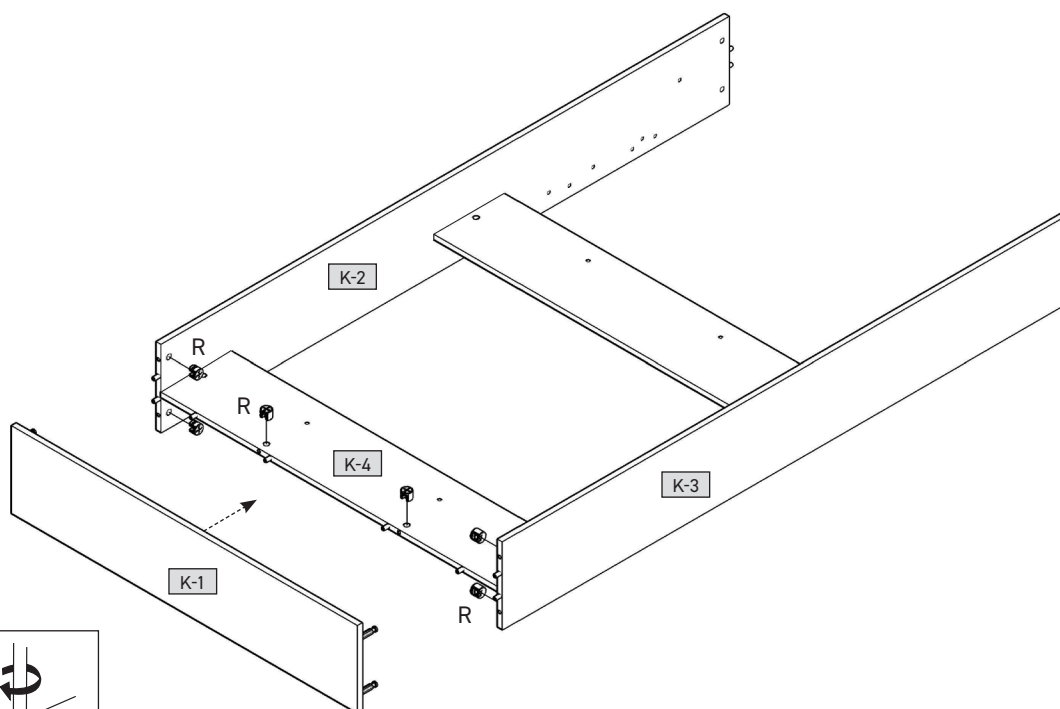
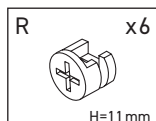


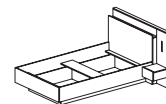


3

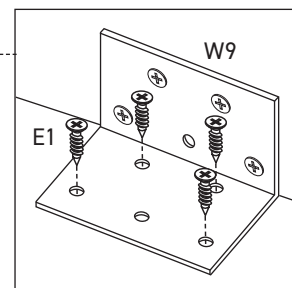
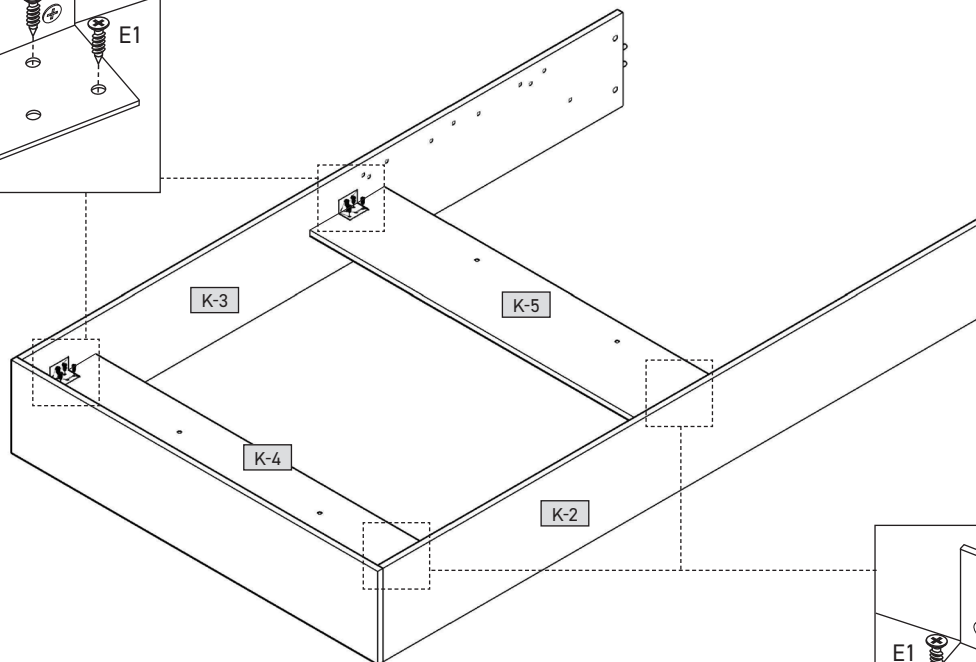
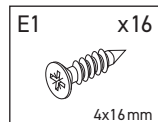
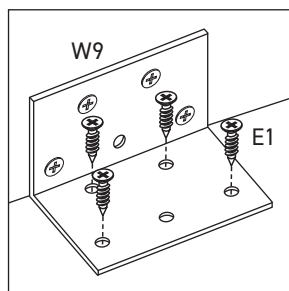


4

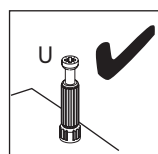
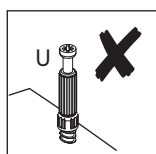
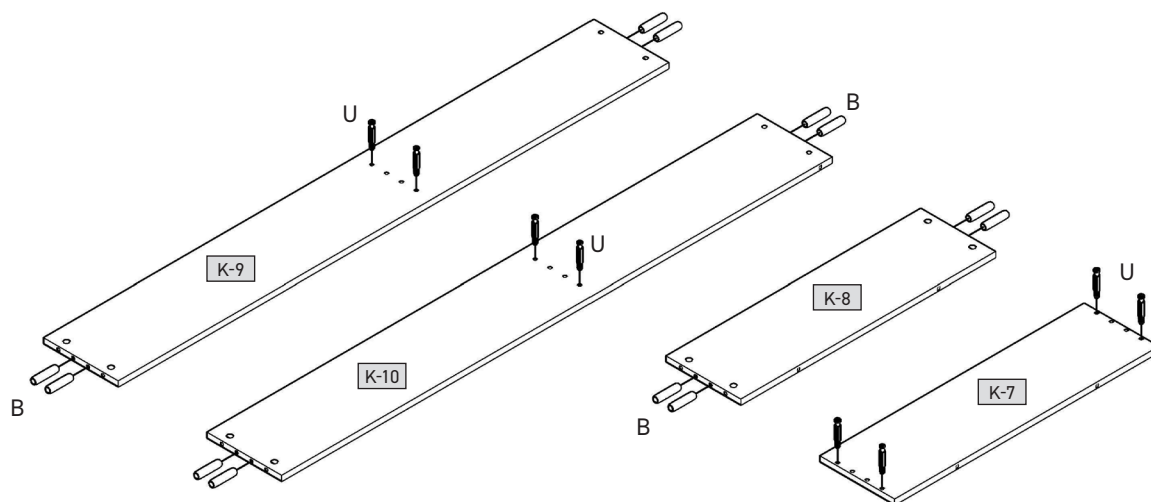
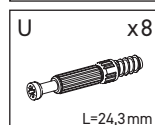
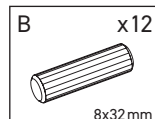


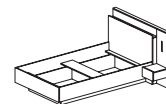


5

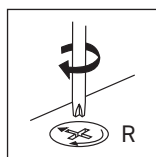
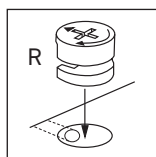
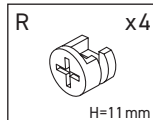
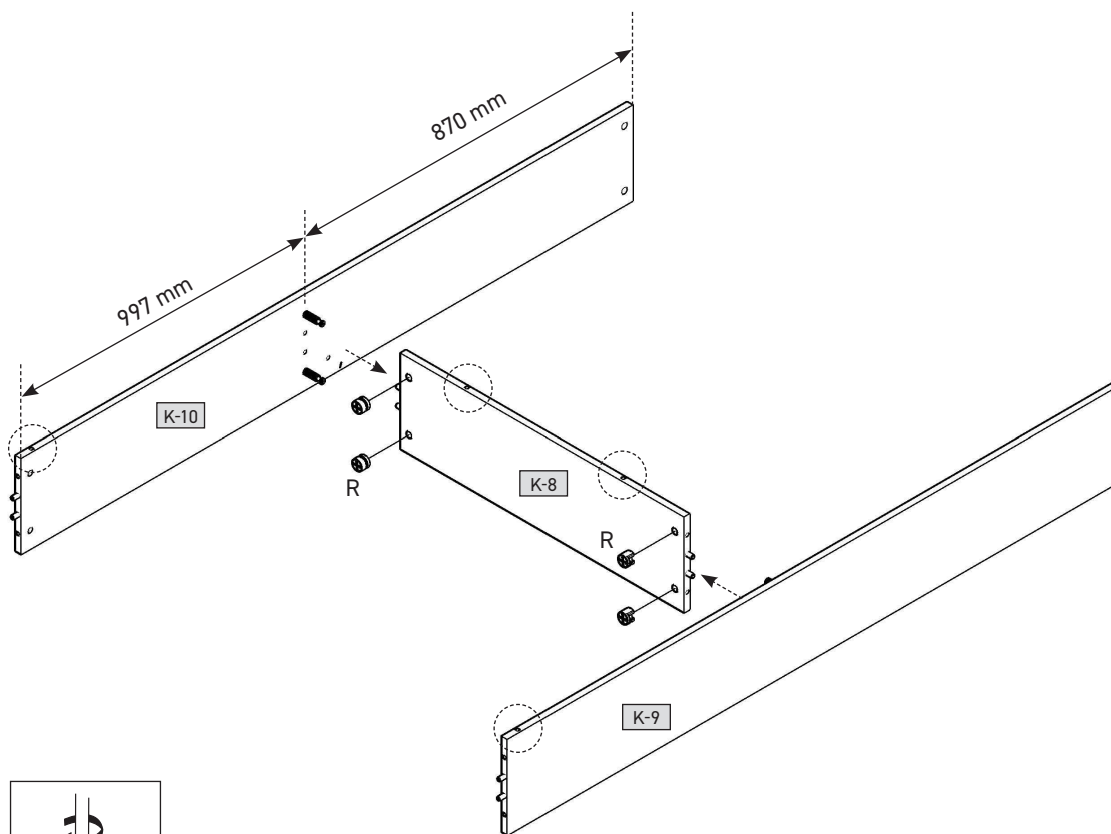
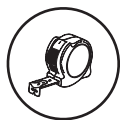


6

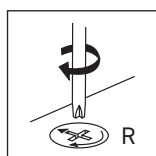
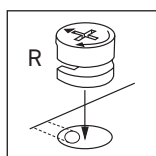
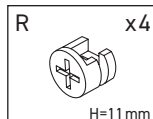
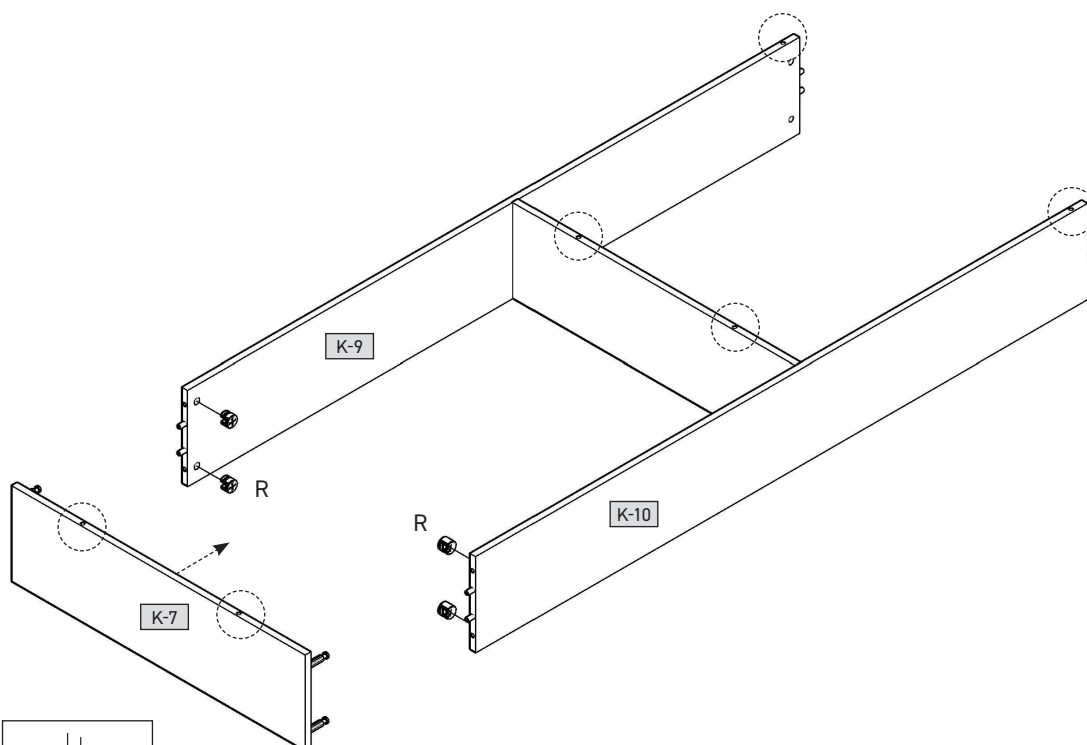


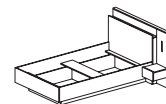


7

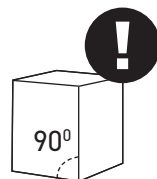
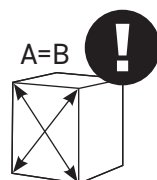
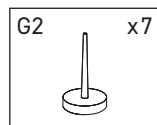
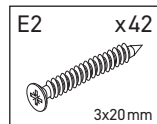
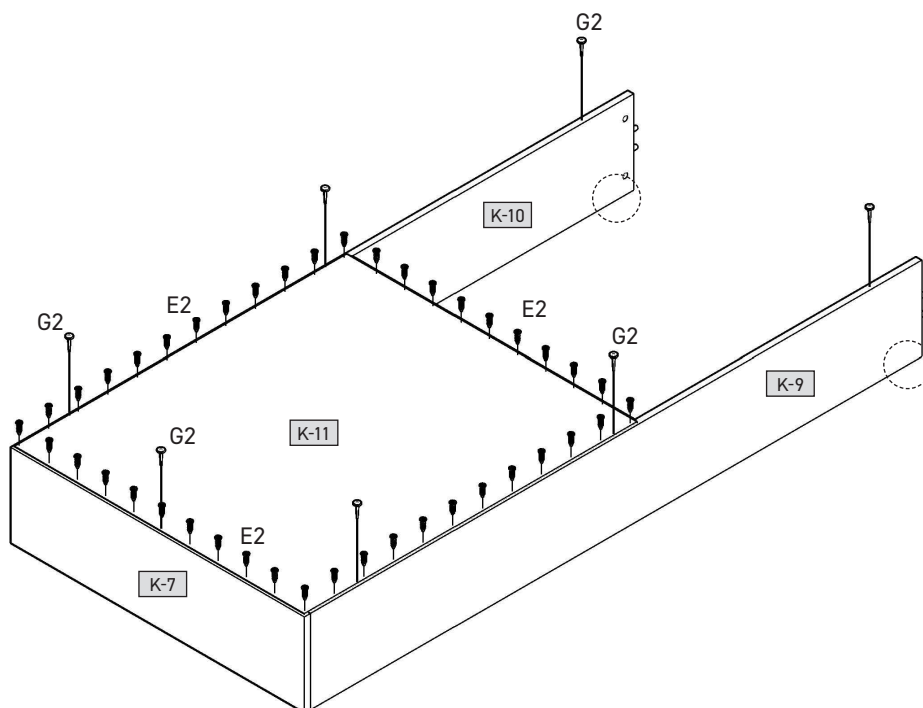
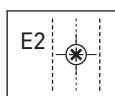
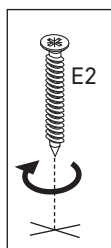
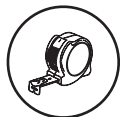


8

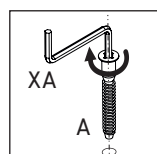
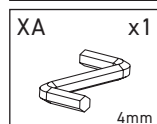
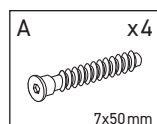
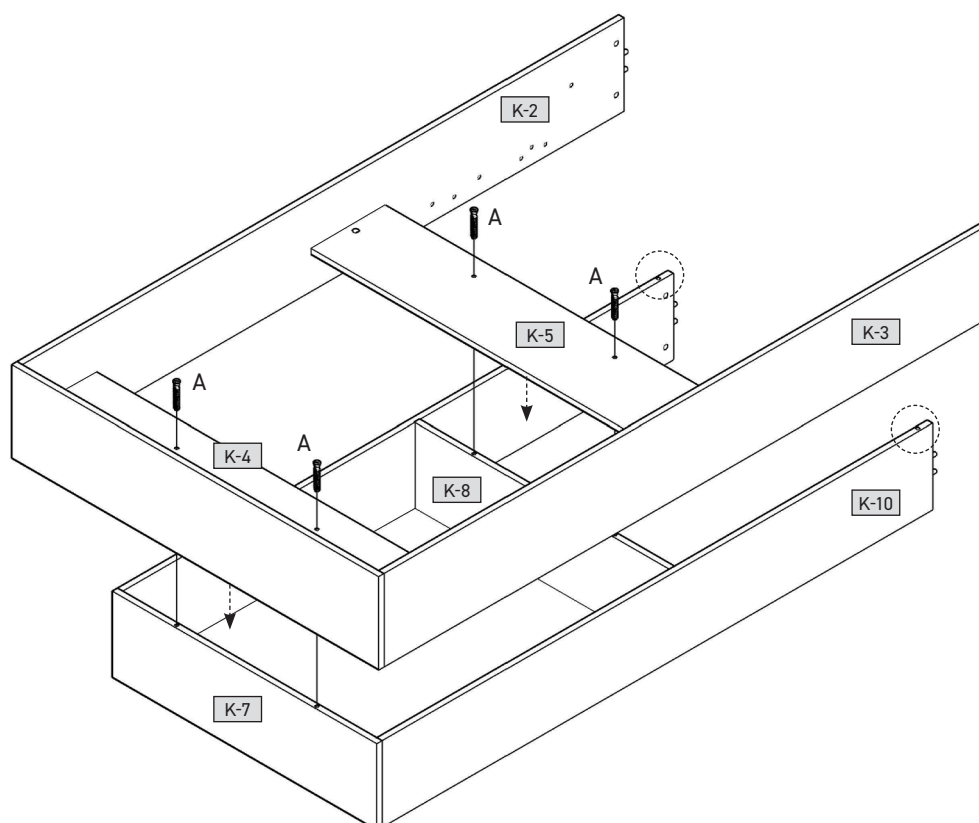


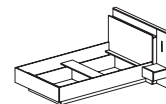


9



10





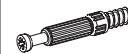
11



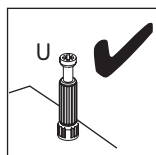
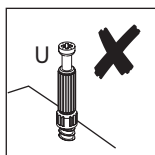
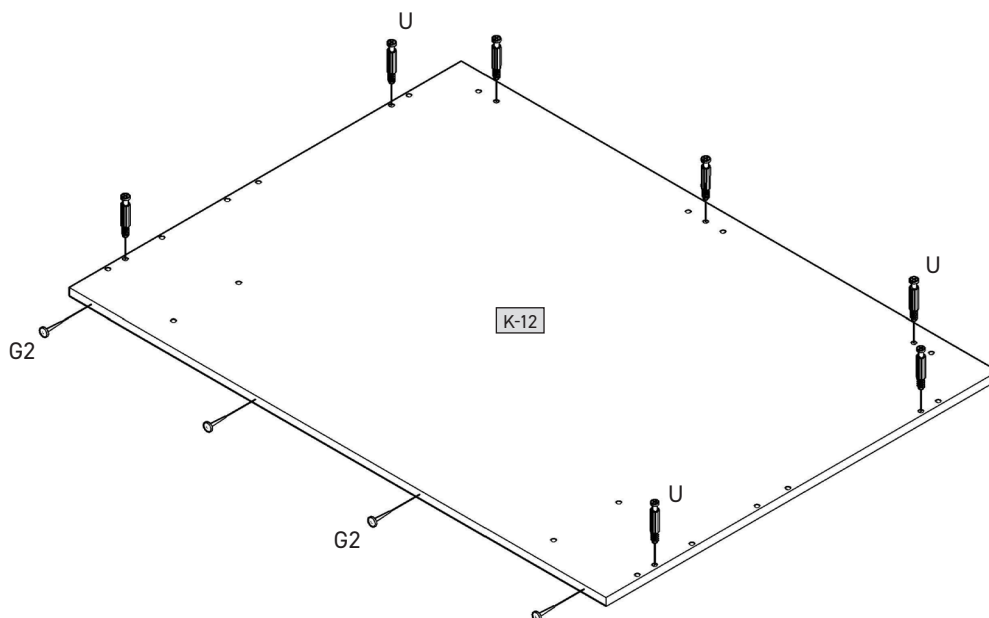
G2 x4



U x7



L=24,3mm



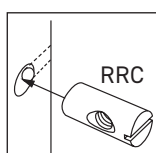
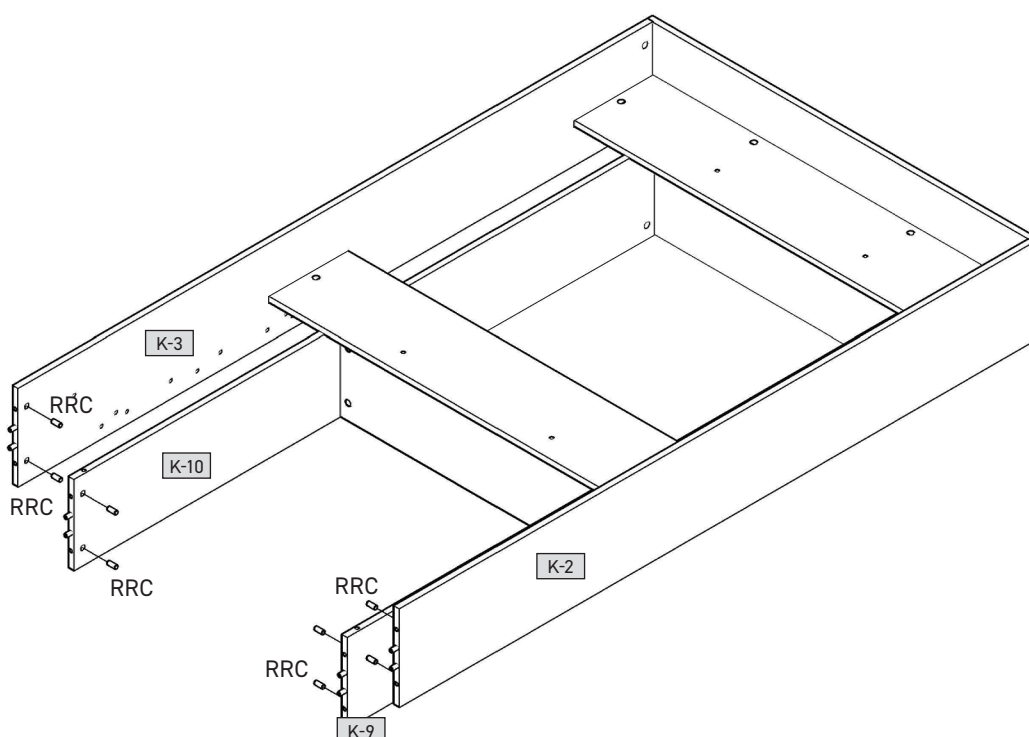
12

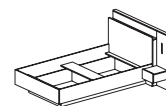


RRC x8

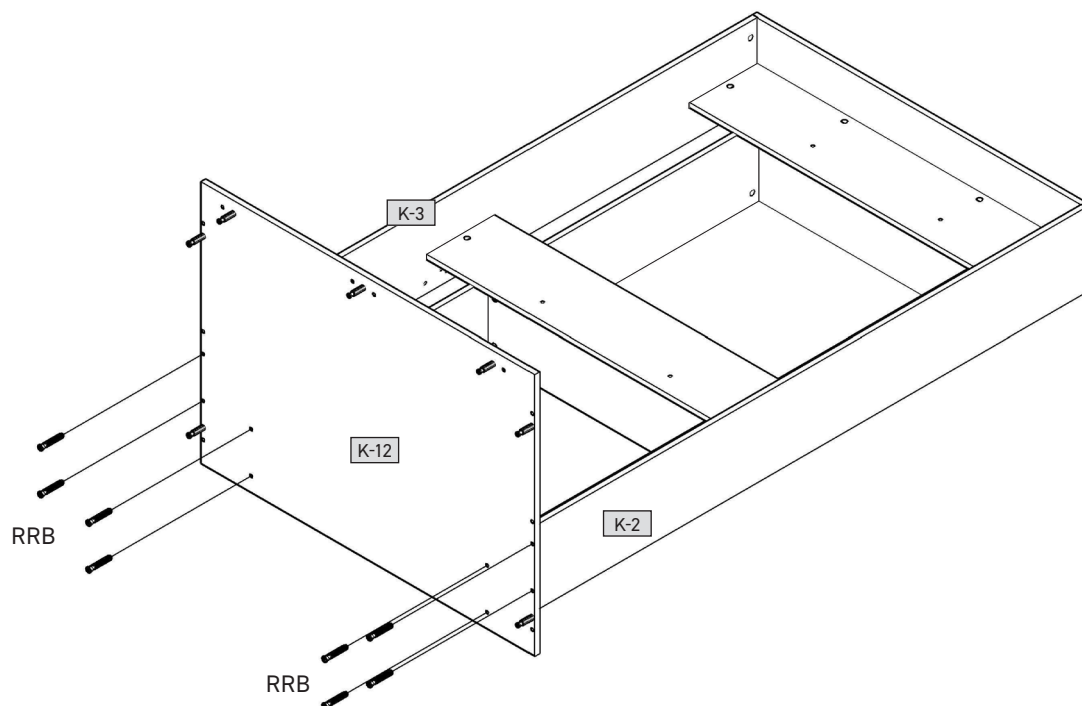


H=13mm

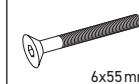




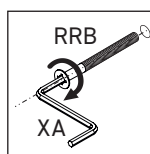
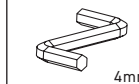
13



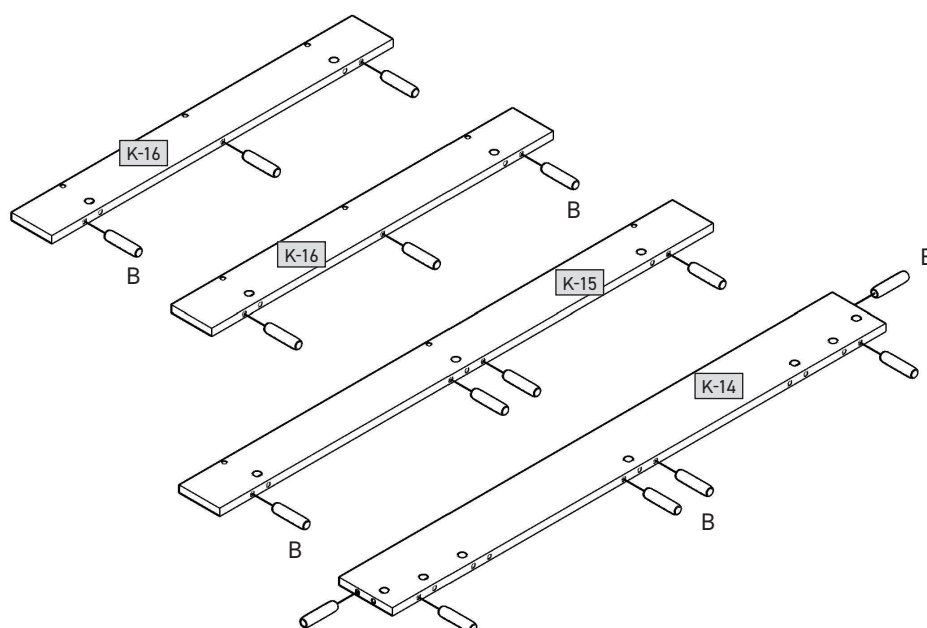
RRB x8



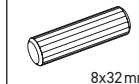
XA x1

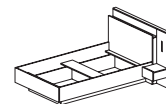


14

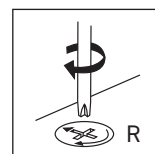
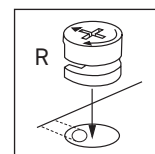
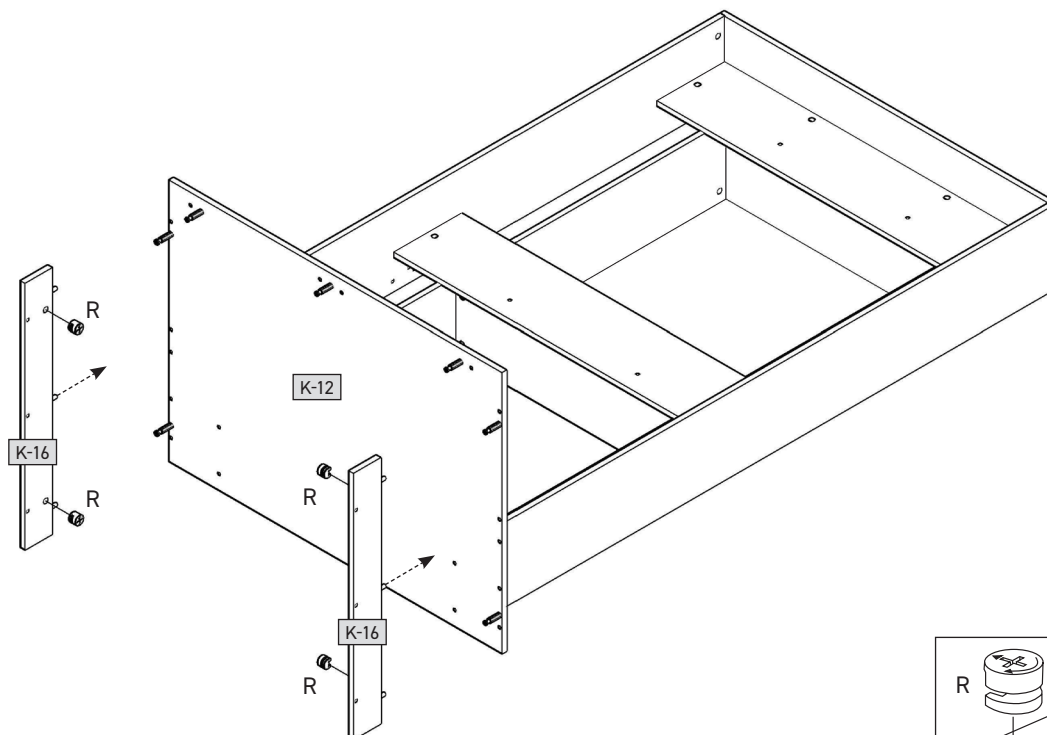
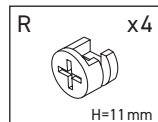


B x16

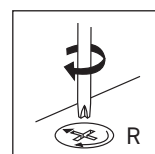
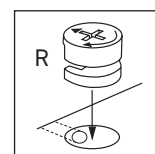
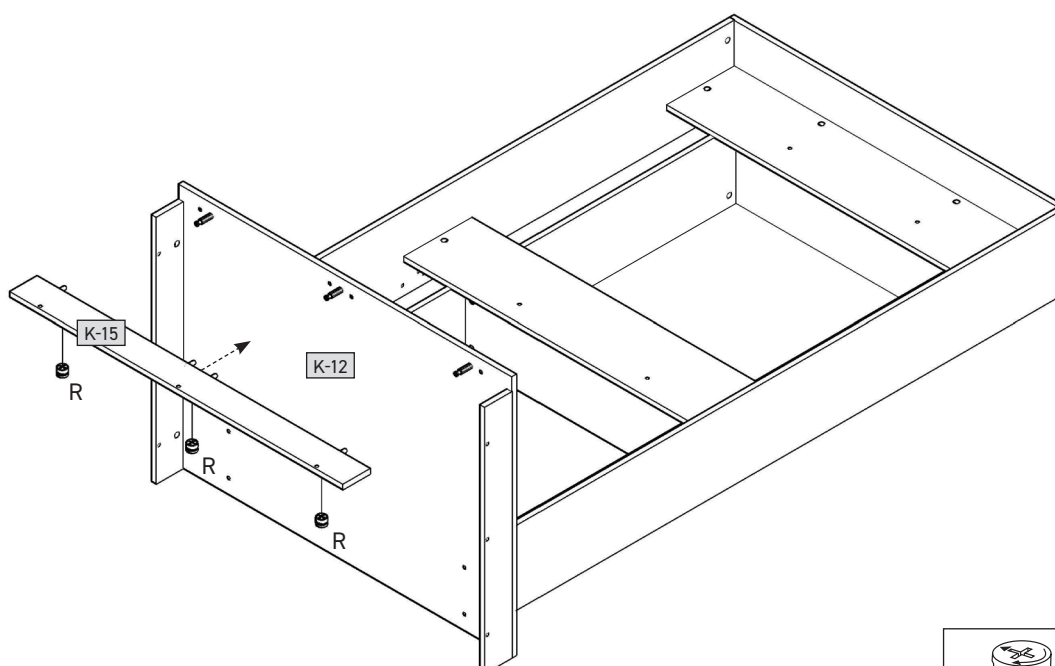
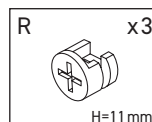


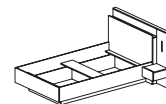


15

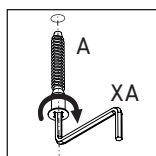
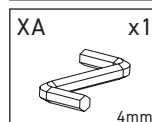
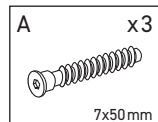
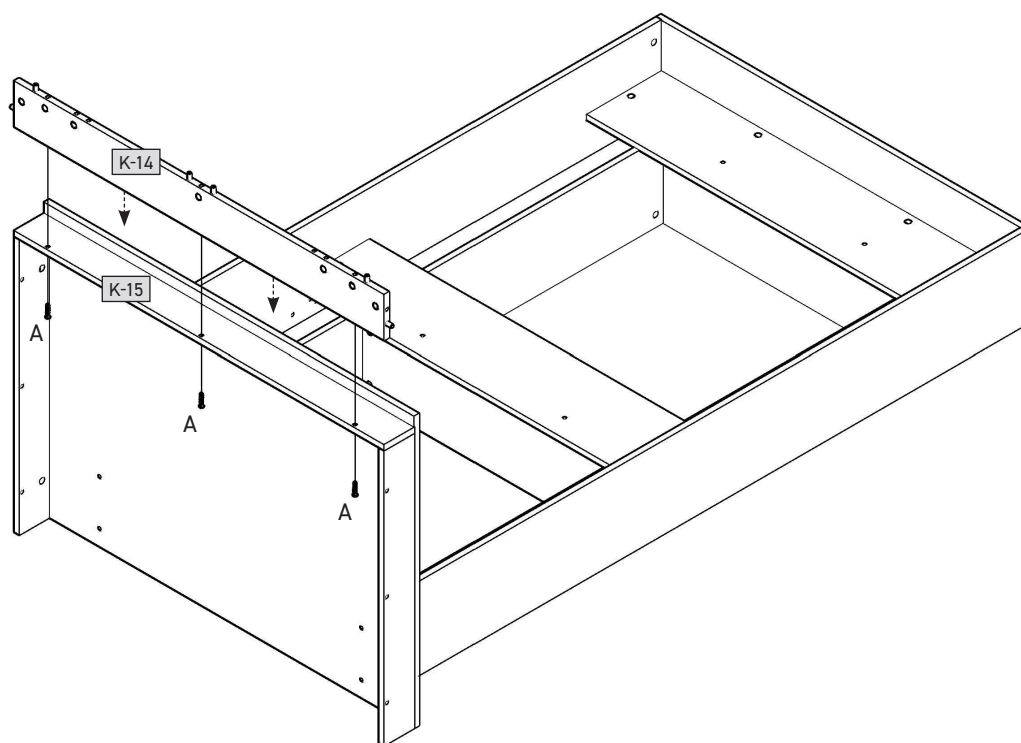


16

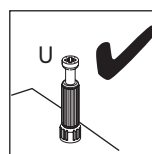
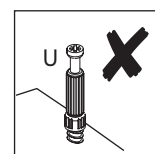
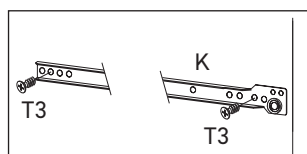
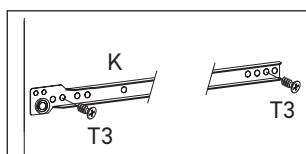
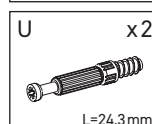
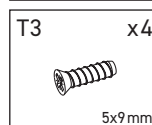
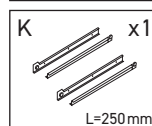
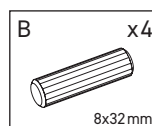
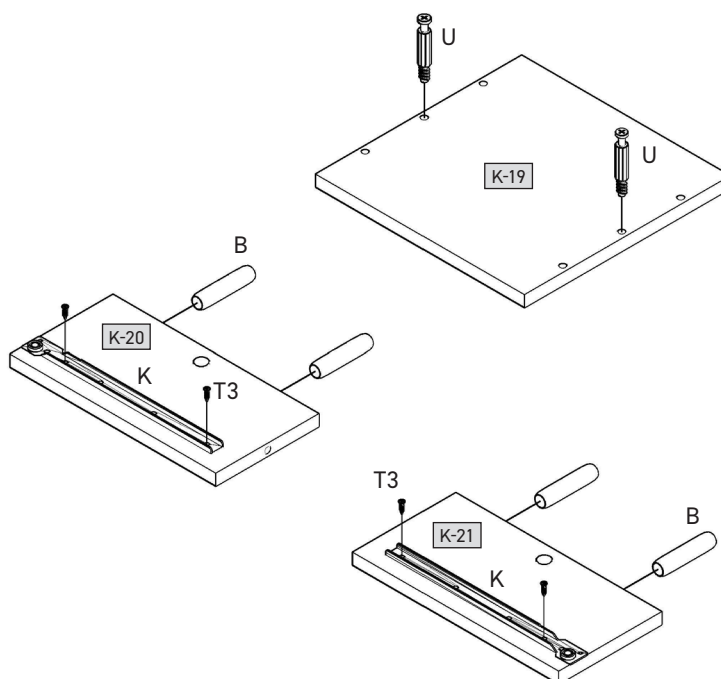


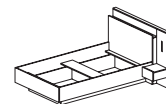


17

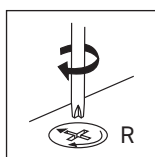
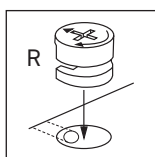
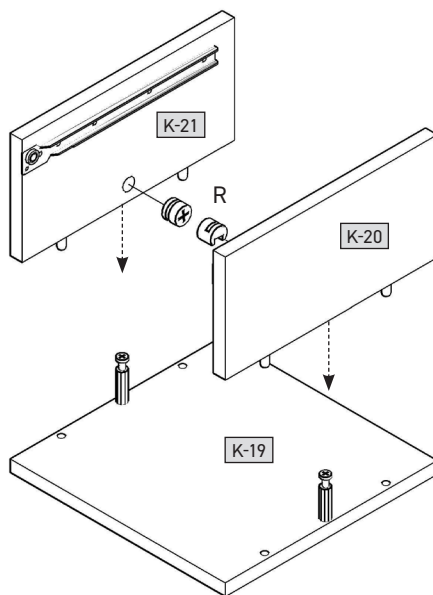
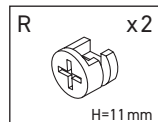


18

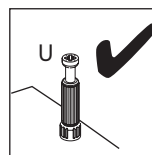
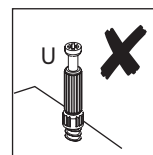
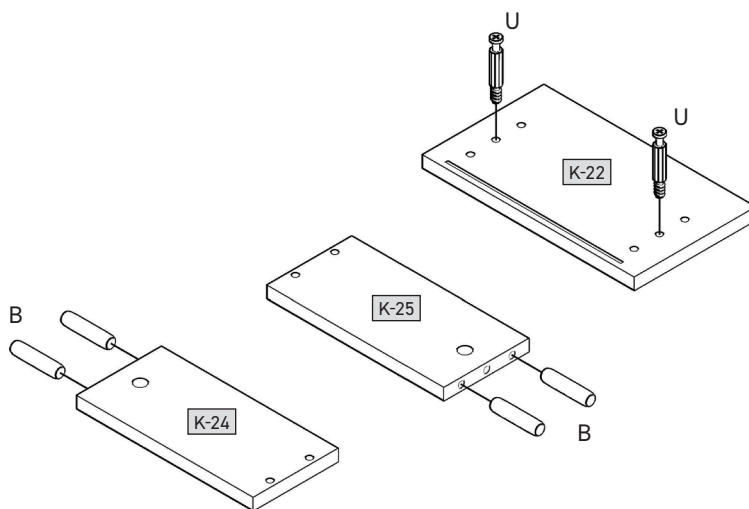
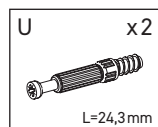
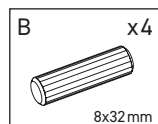




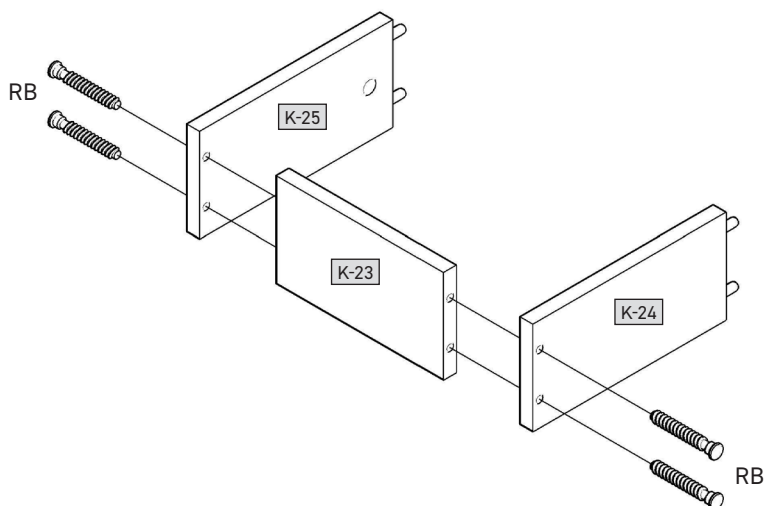
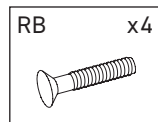
19

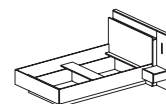


20

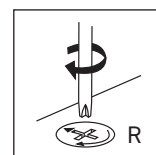
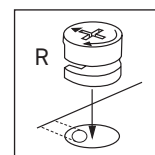
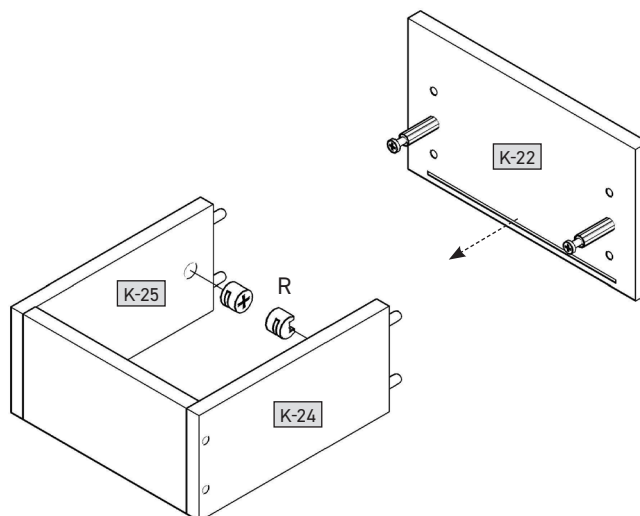
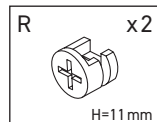


21

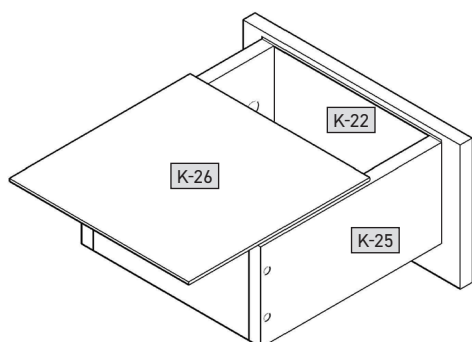




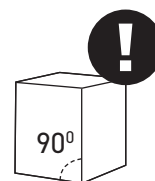
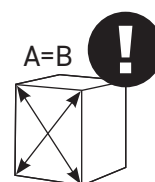
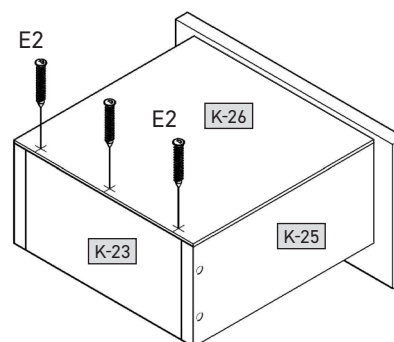
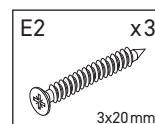
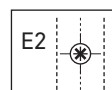
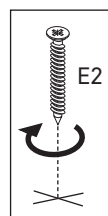
22



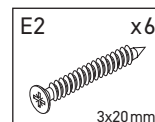
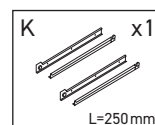
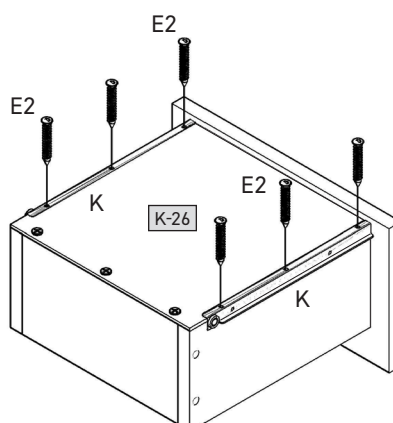
23

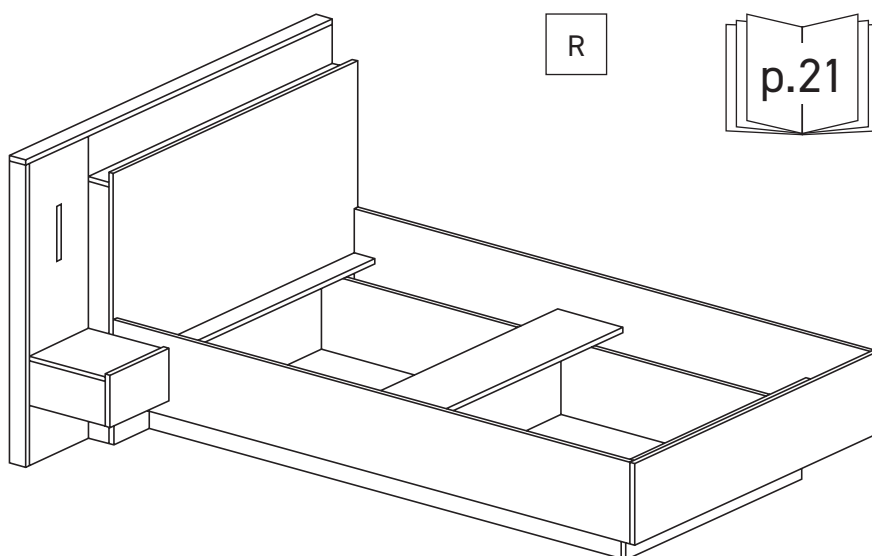
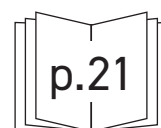
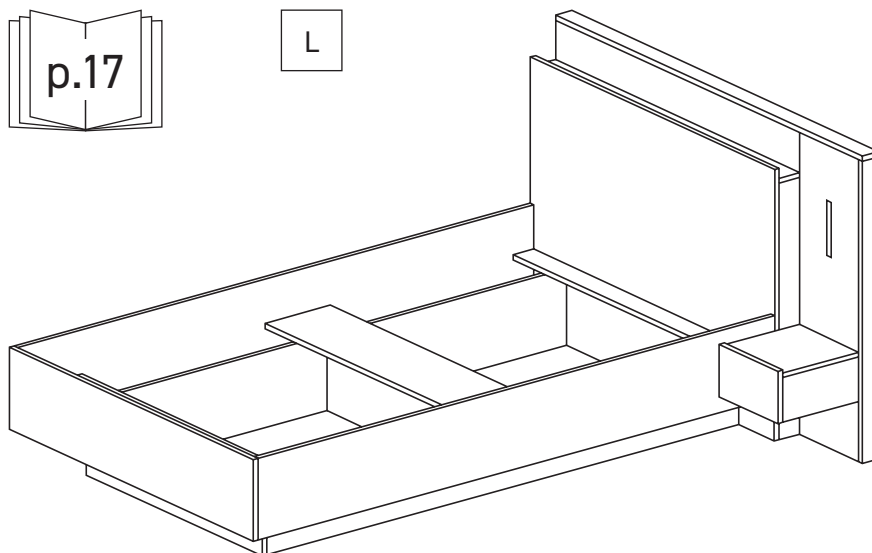
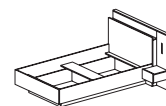


24



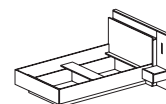
25



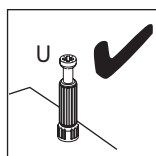
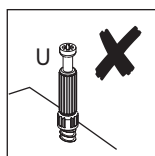
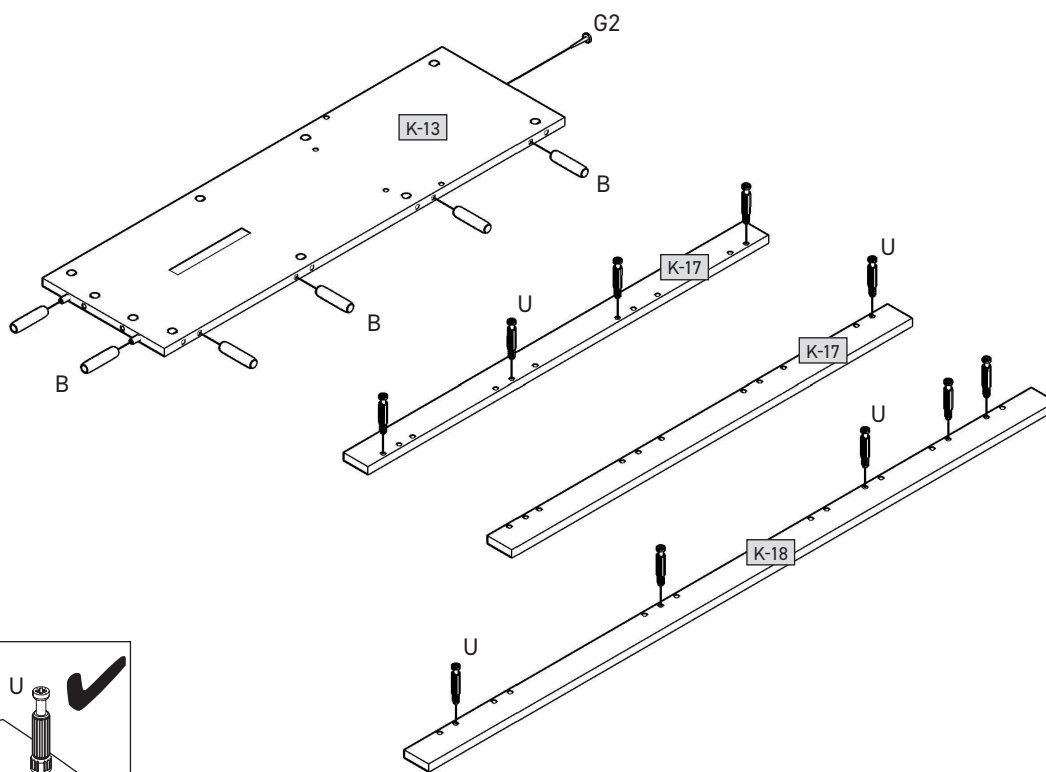
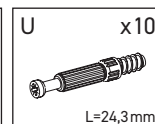
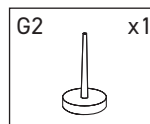
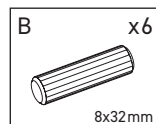
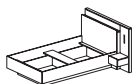


p.17

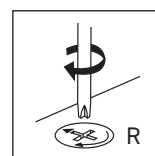
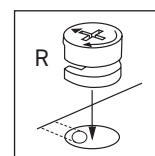
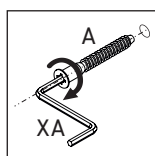
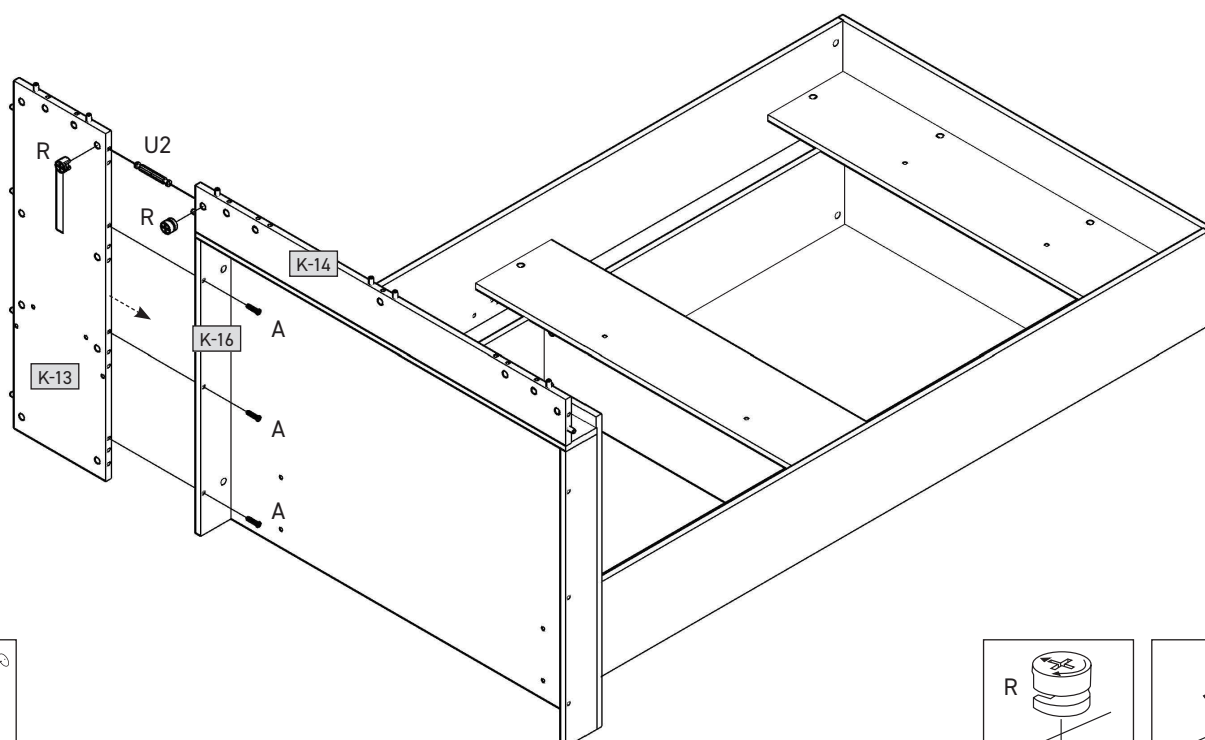
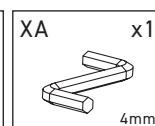
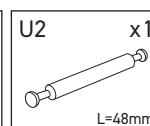
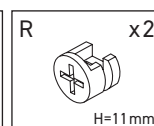
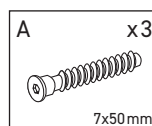
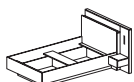
3D



26 L

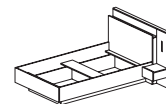


27 L

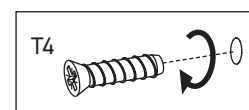
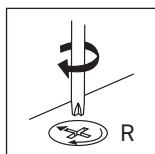
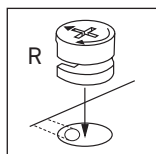
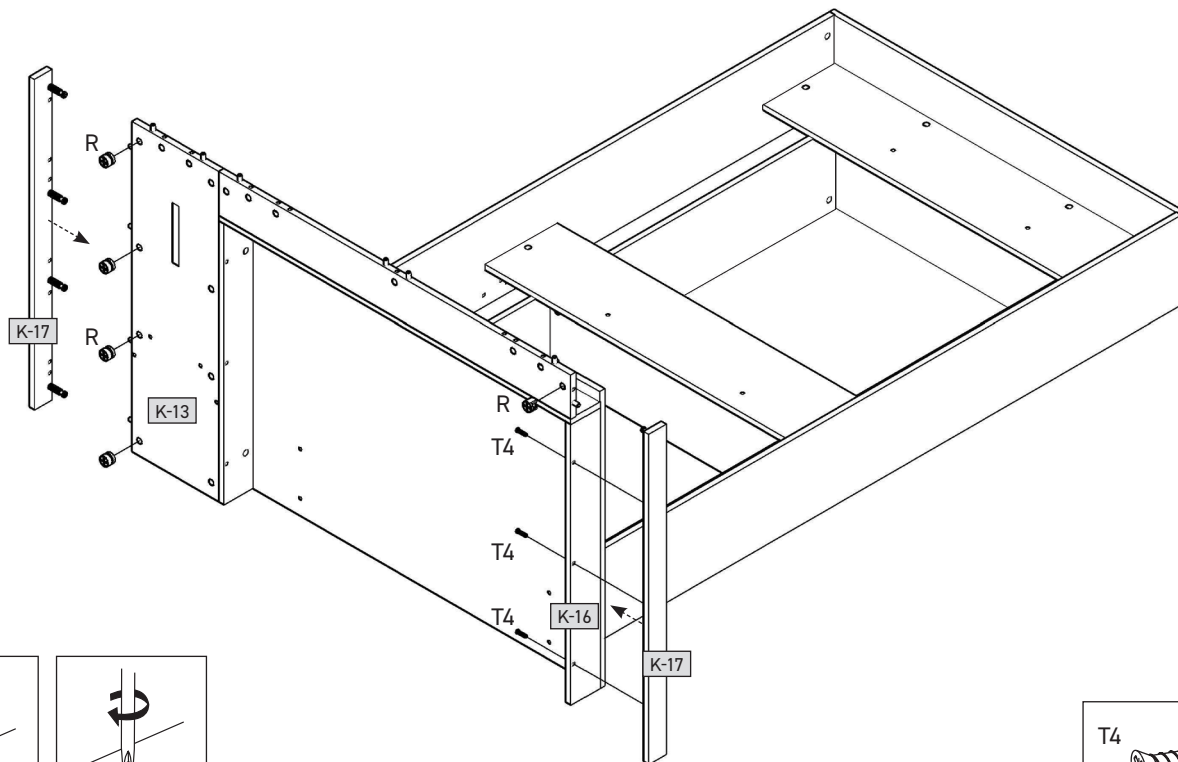
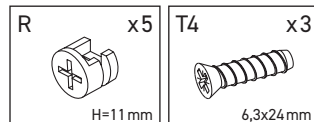
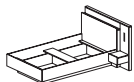


p.18

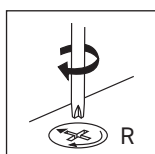
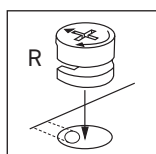
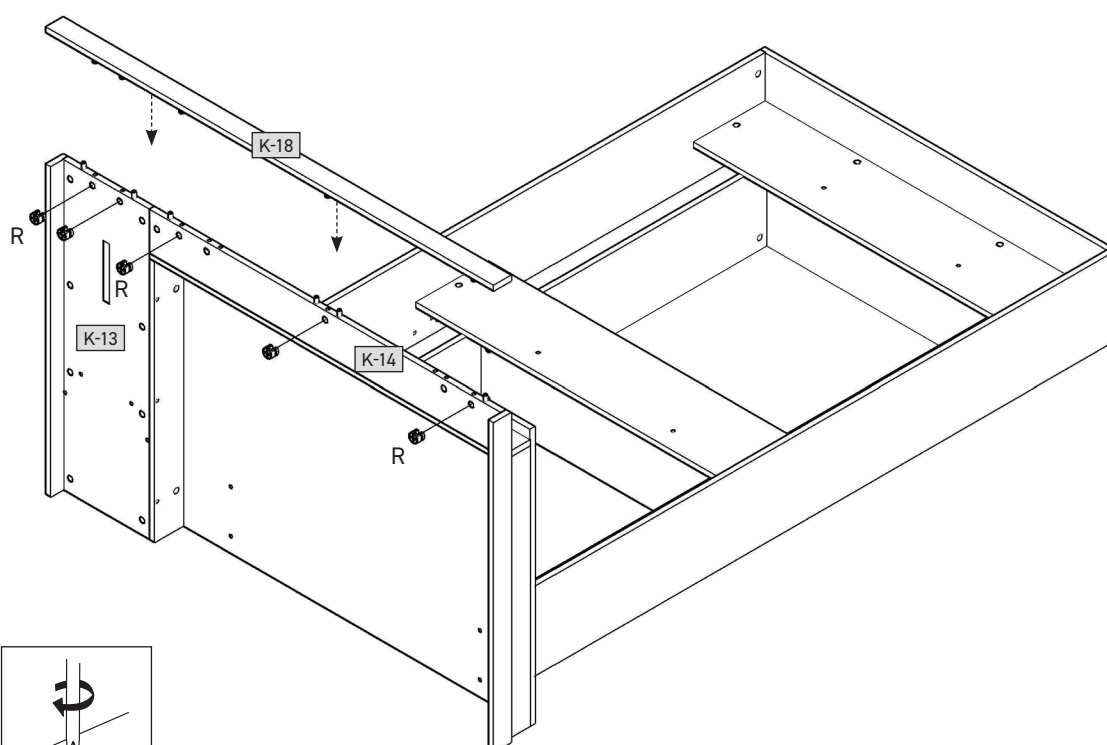
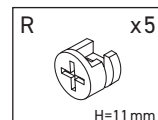
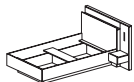
3D



28 L

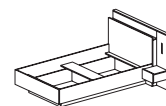


29 L

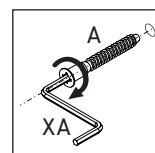
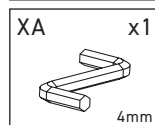
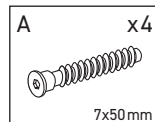
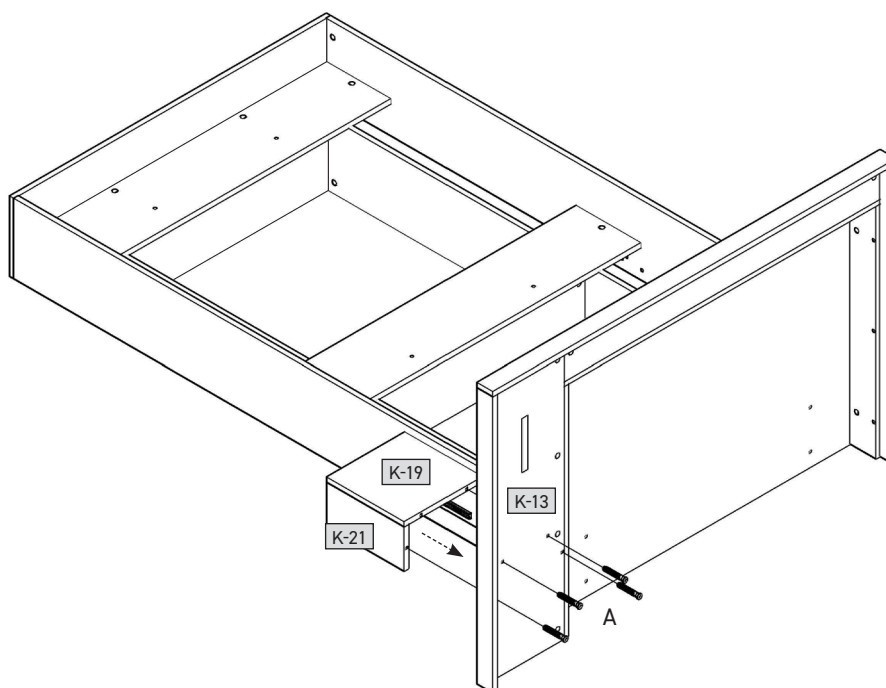
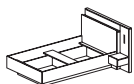


p.19

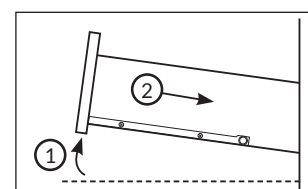
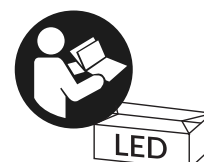
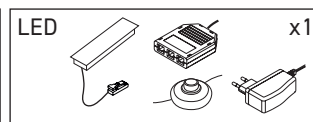
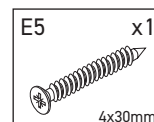
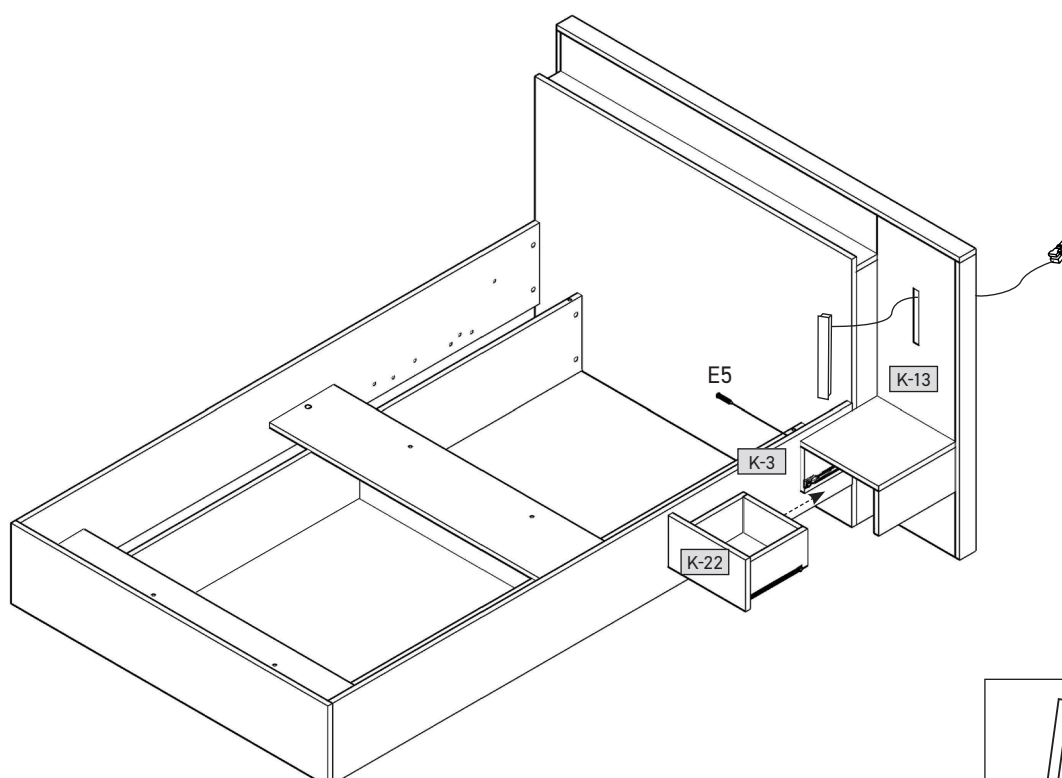
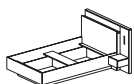
3D

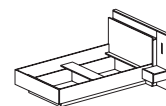


30 L

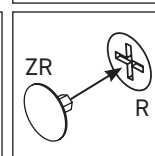
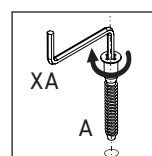
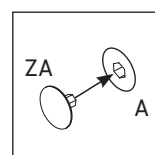
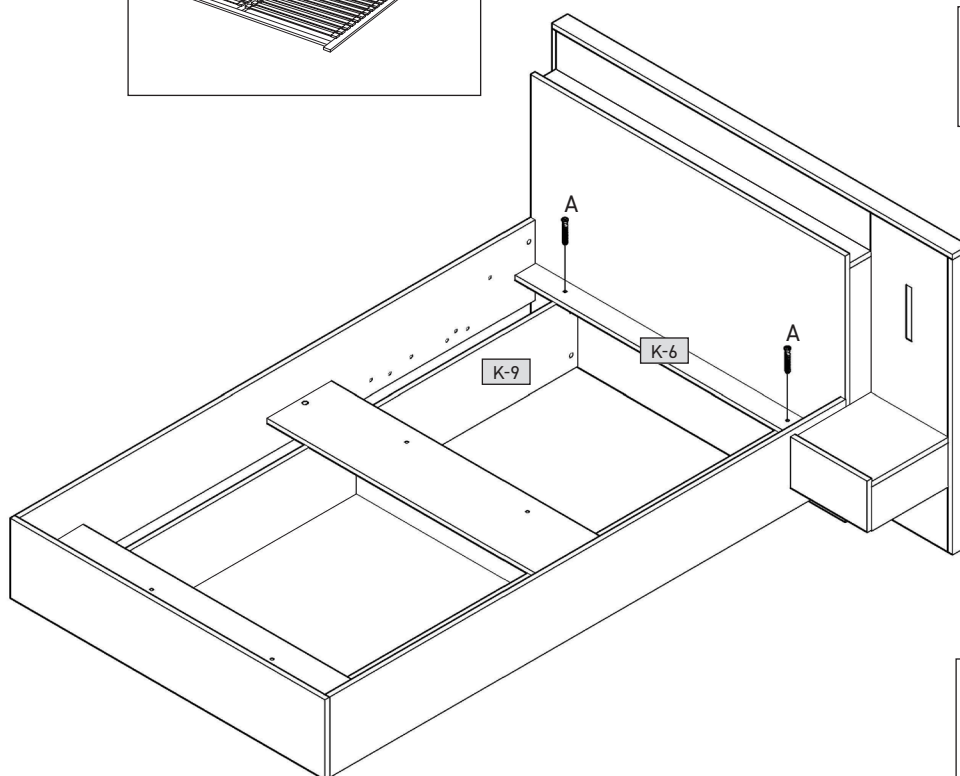
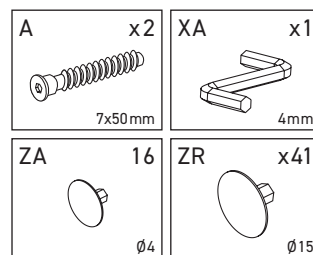
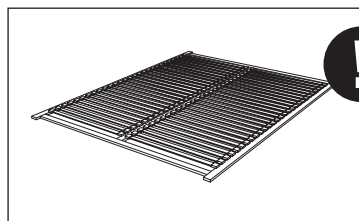
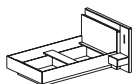


31 L

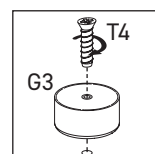
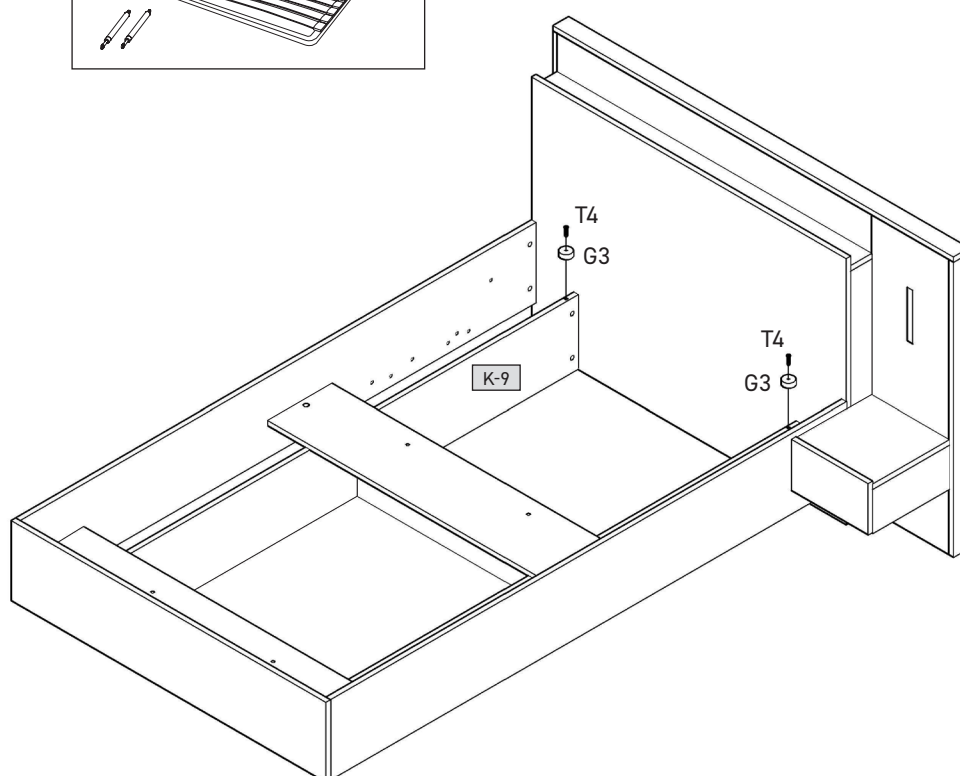
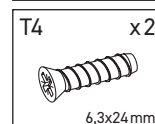
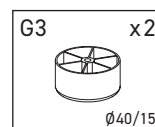
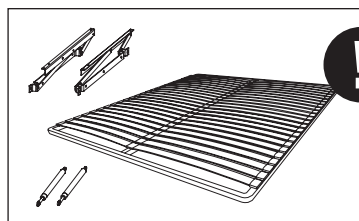
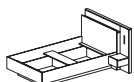




32 L

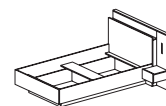


32 L

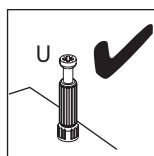
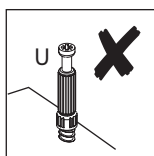
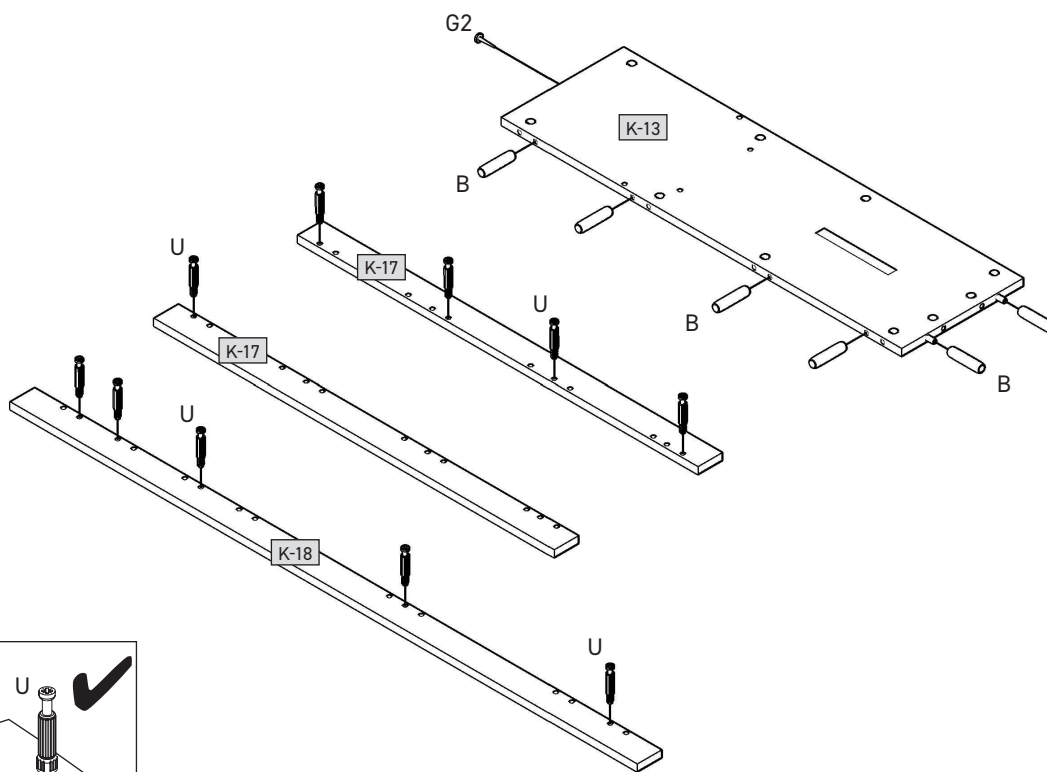
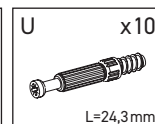
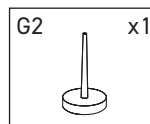
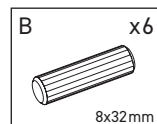
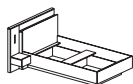


p.21

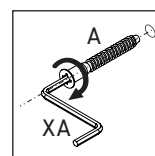
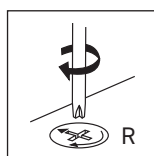
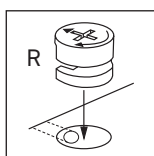
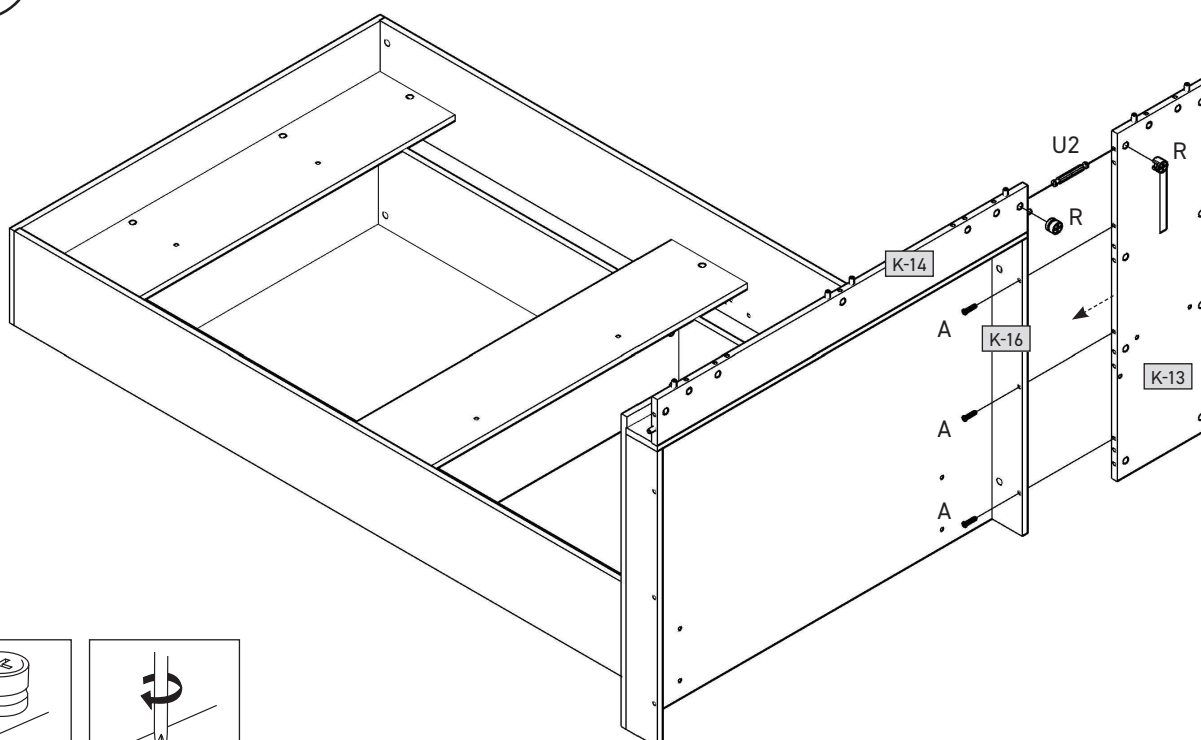
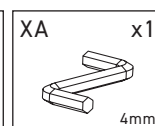
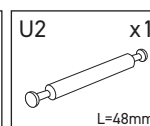
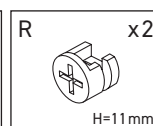
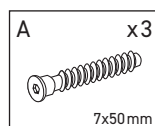
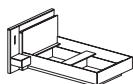
3D



26 R

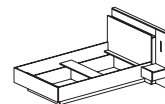


27 R

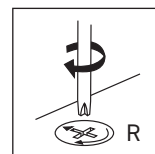
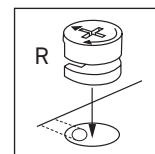
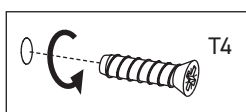
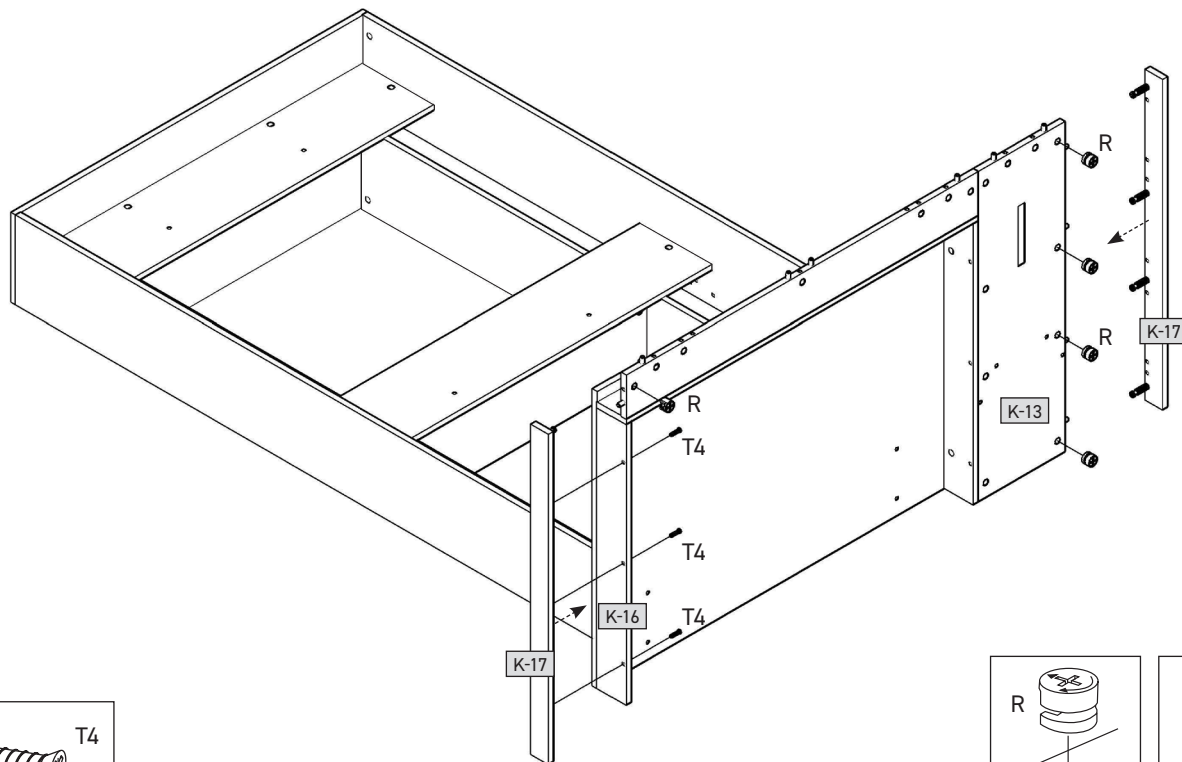
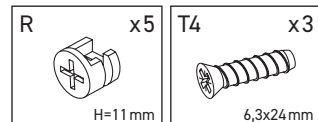
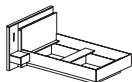


p.22

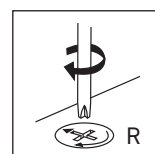
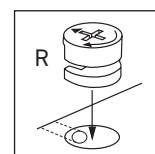
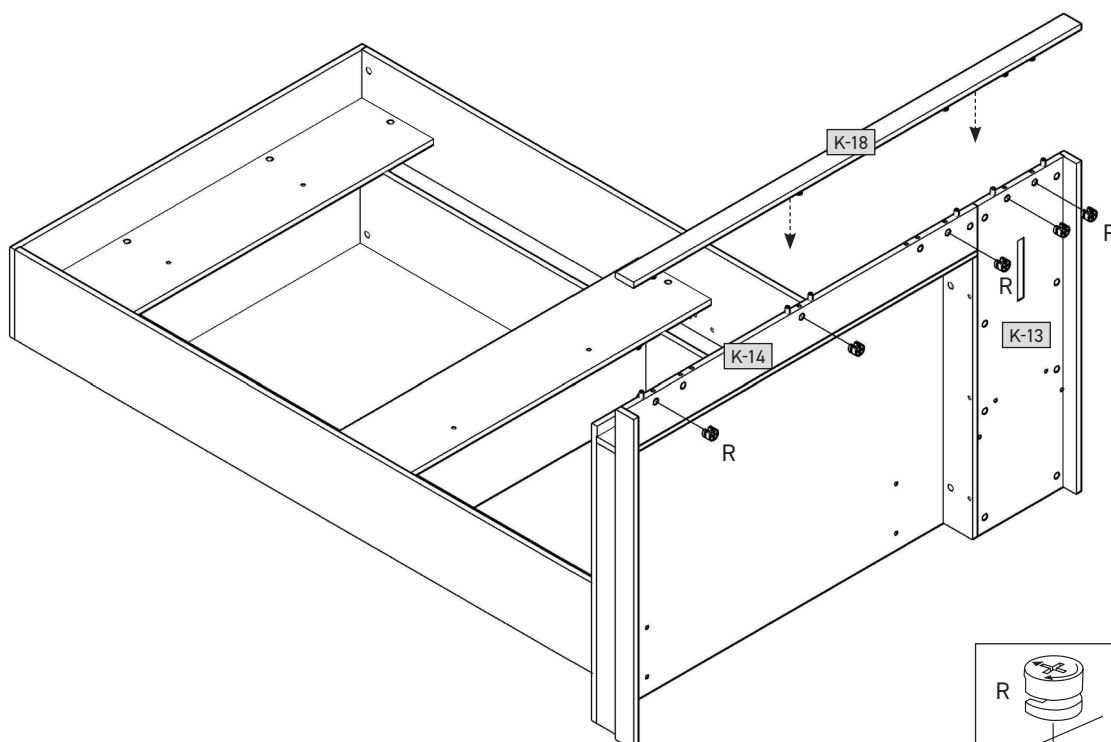
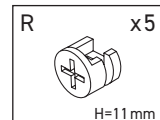
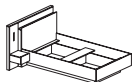
3D



28 R

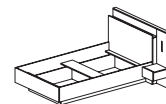


29 R

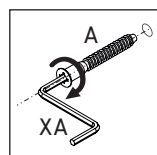
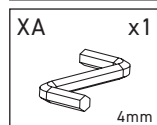
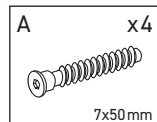
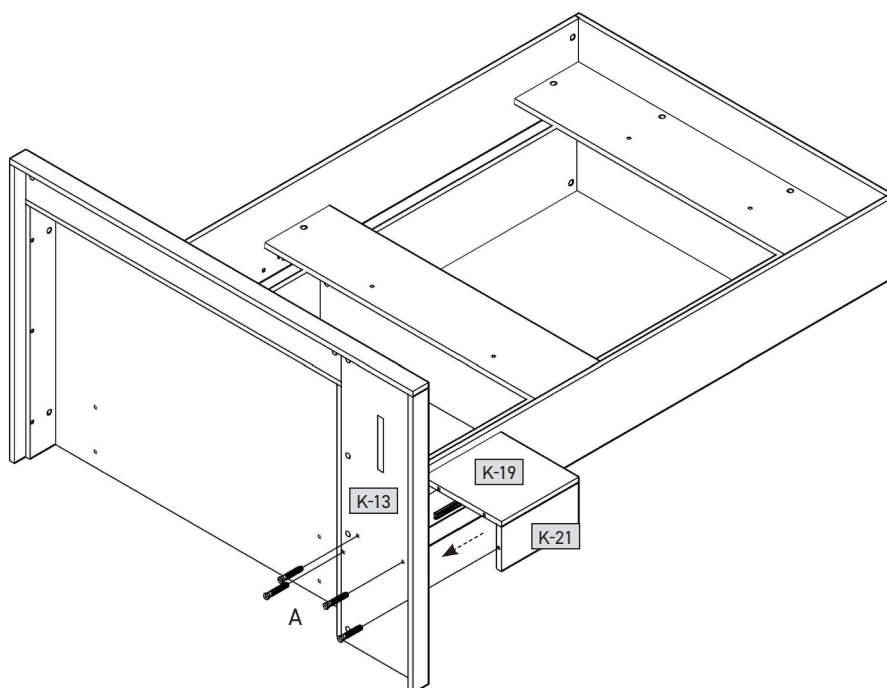
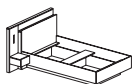


p.23

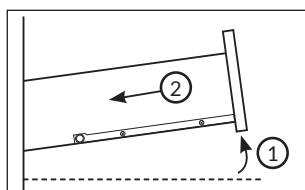
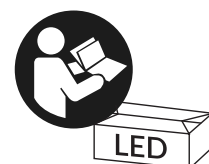
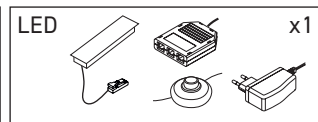
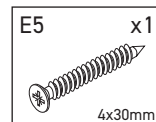
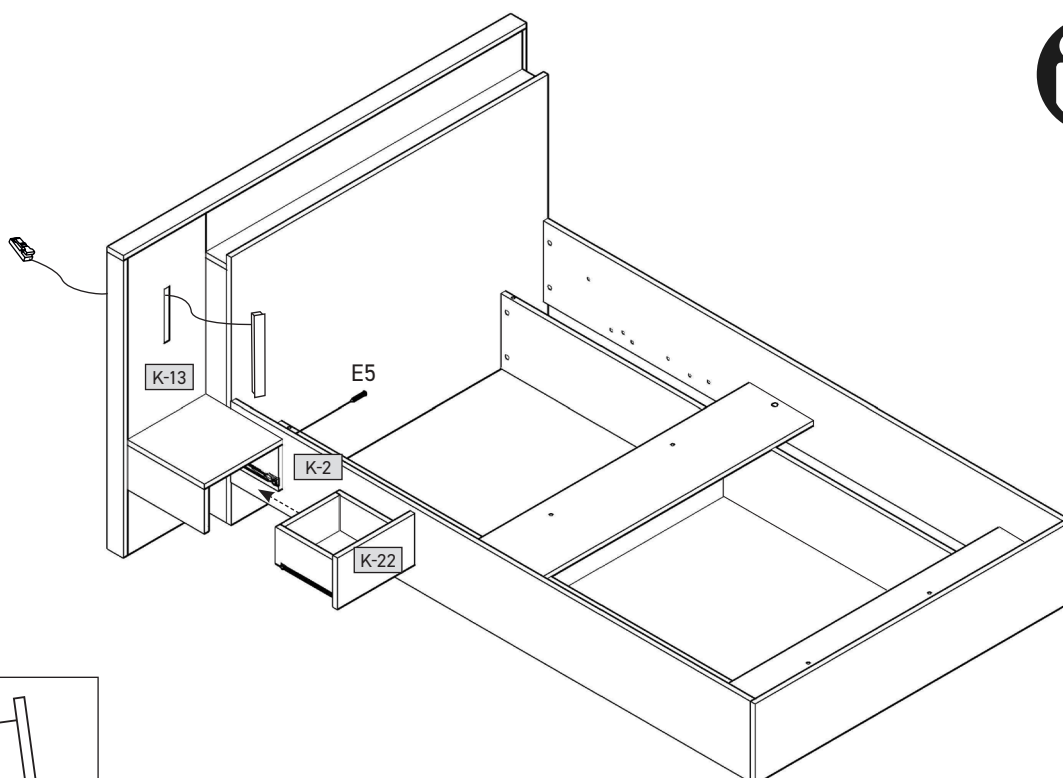
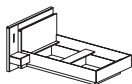
3D



30 R

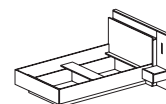


31 R

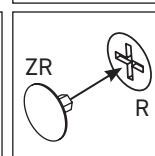
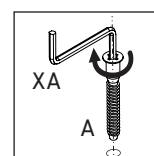
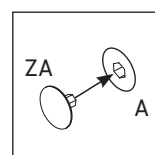
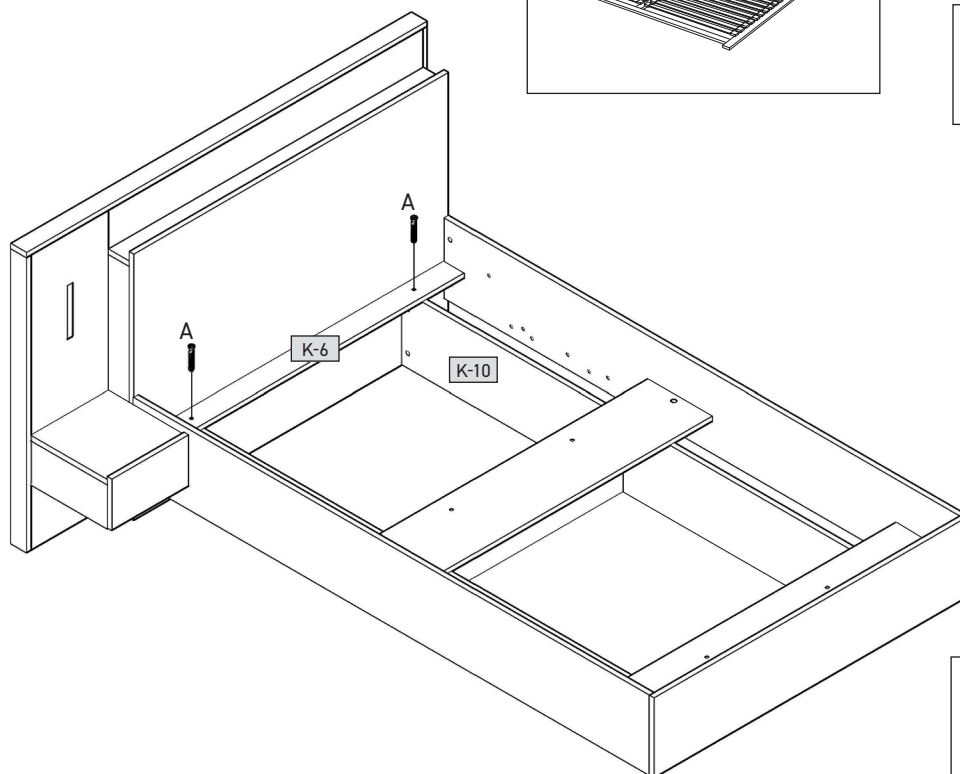
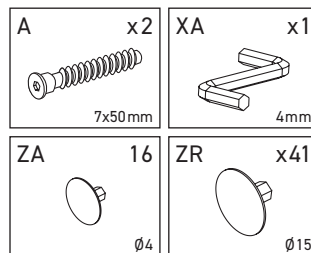
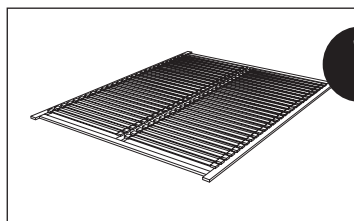
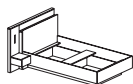


p.24

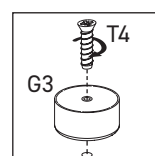
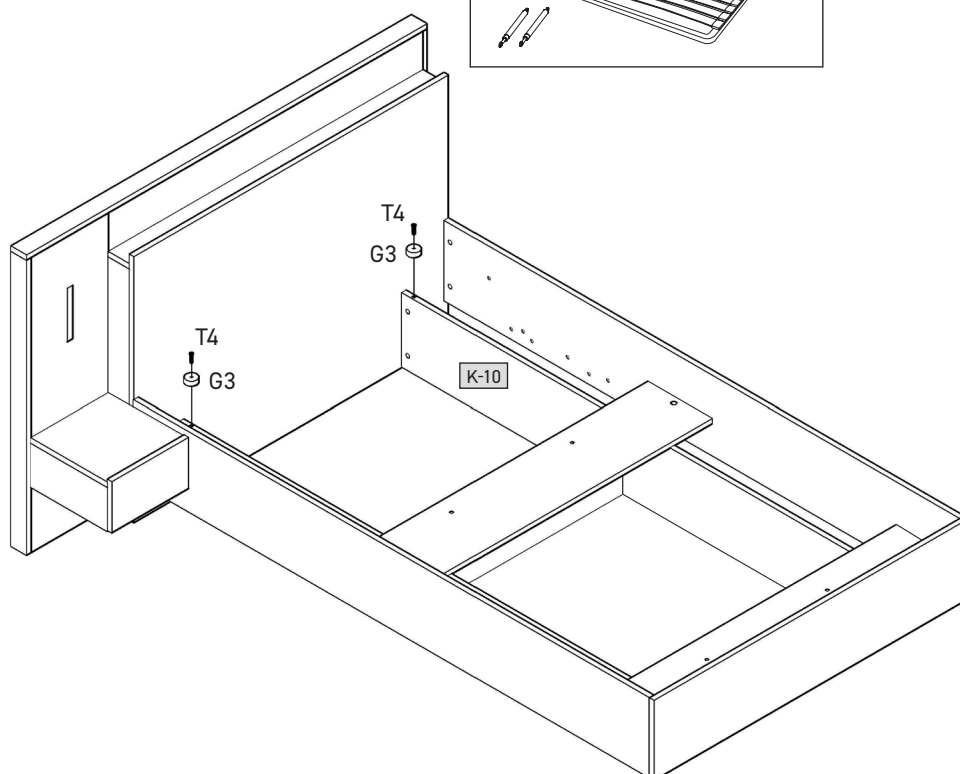
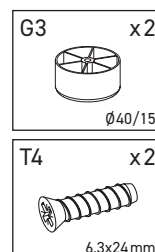
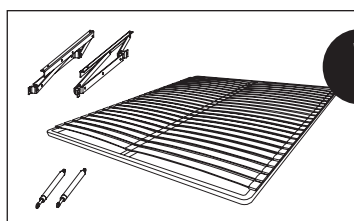
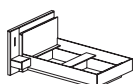
3D

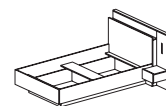


32 R



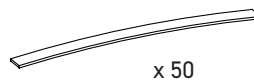
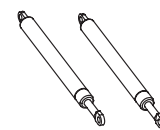
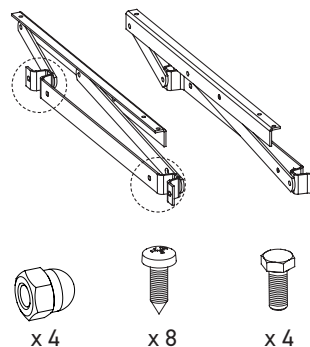
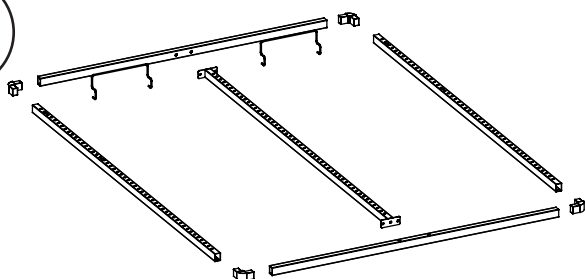
32 R





33

A



x 50



x 25



x 50



x 4



x 8

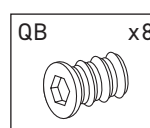
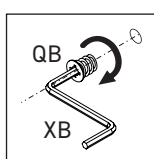


x 4

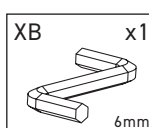
34

QB

XB

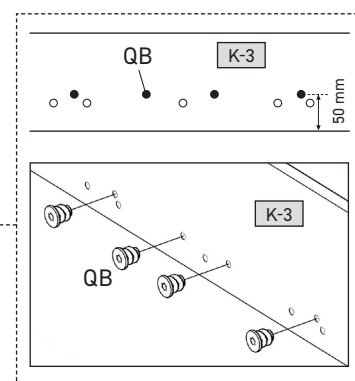
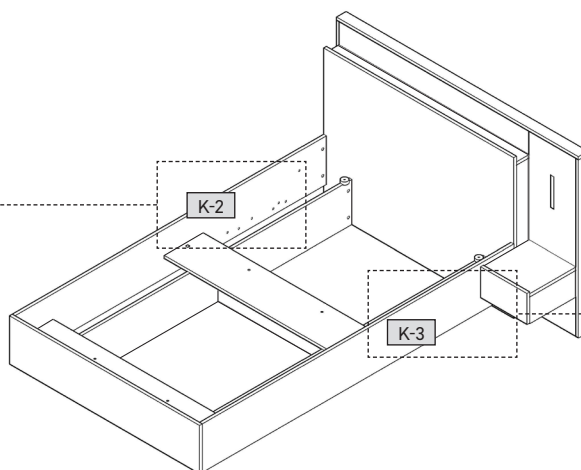
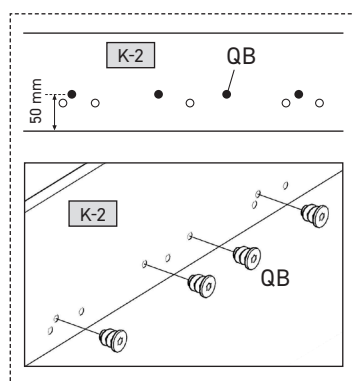


x 8

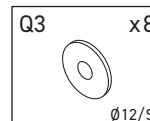


x 1

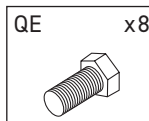
6 mm



35

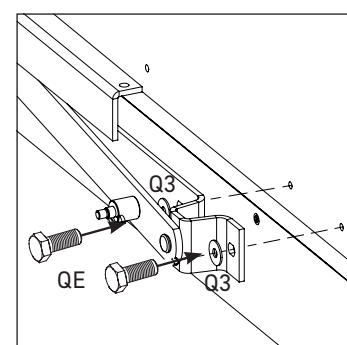
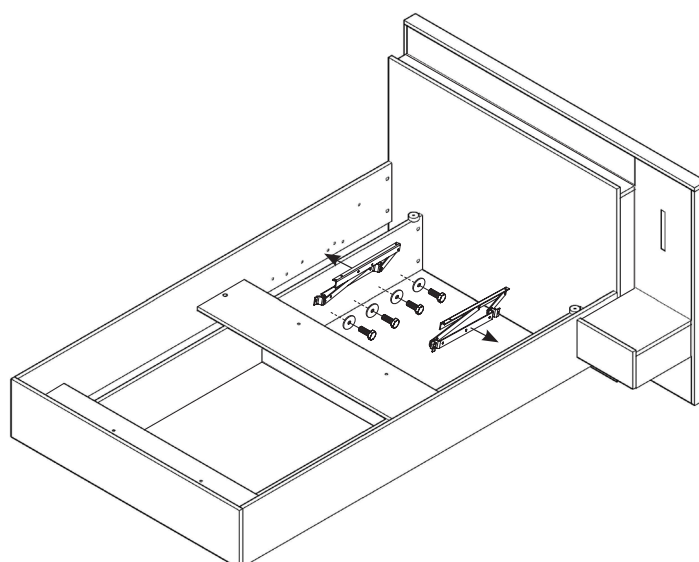


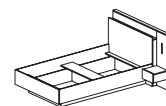
x 8



x 8

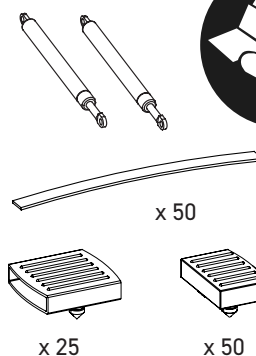
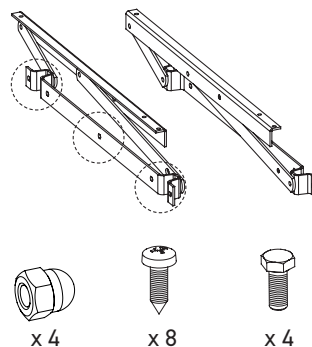
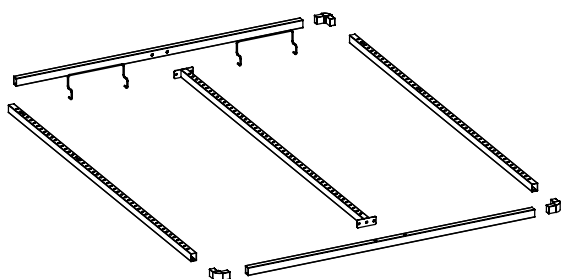
Ø12/S



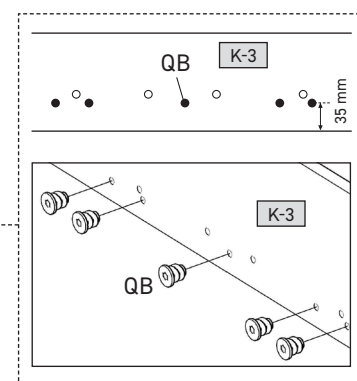
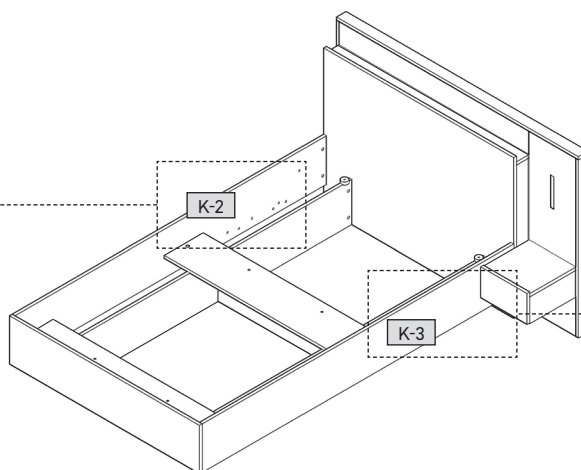
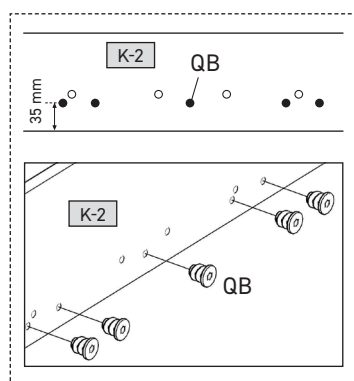
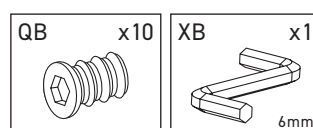
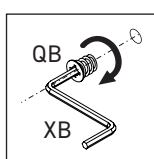


33

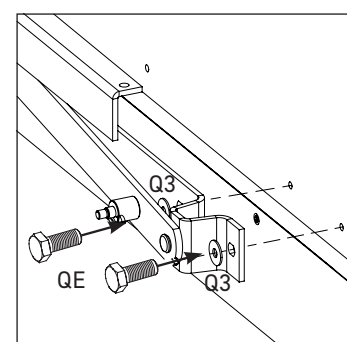
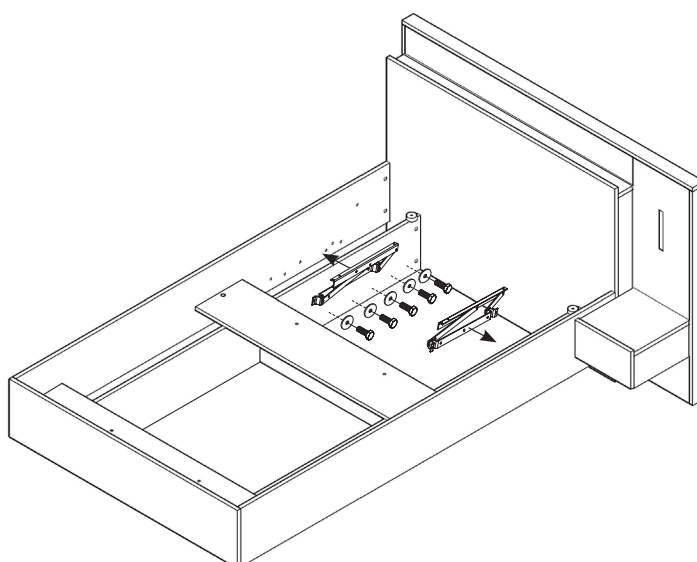
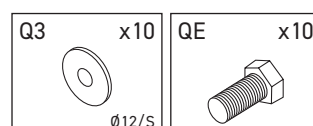
C



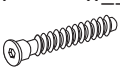
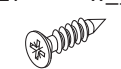
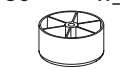
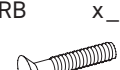
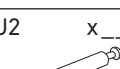
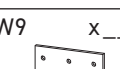
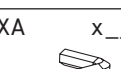
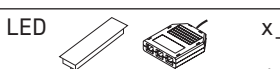
34



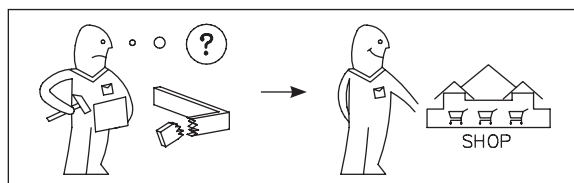
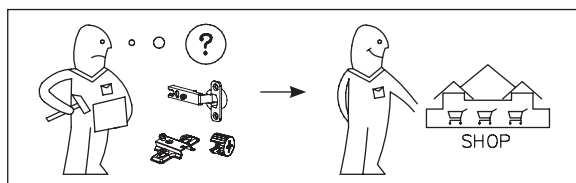
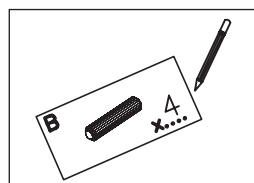
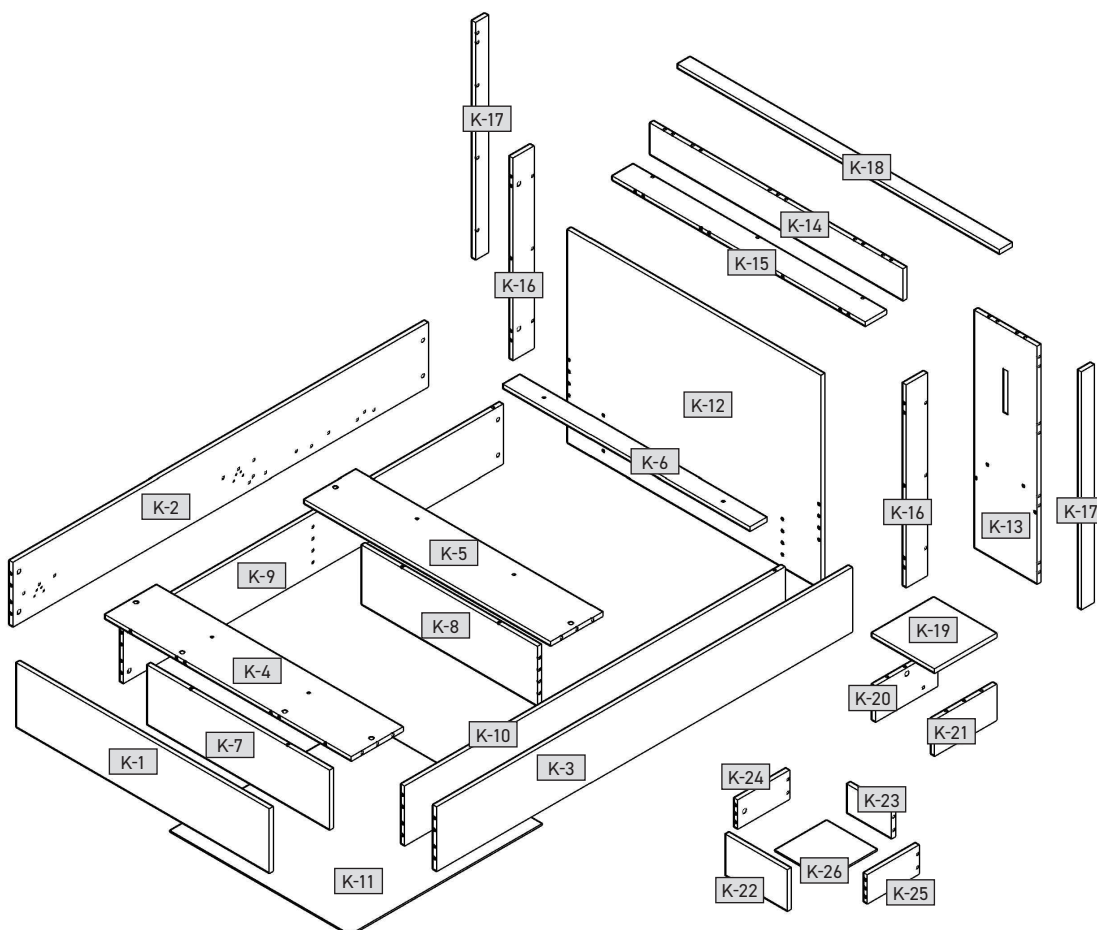
35



p.27	3D	Nr.____ / Typ. K	Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Сервисная служба
------	----	------------------	--

A x____  7x50mm	B x____  8x32mm	E1 x____  4x16mm	E2 x____  3x20mm	E5 x____  4x30mm	G2 x____ 	G3 x____  Ø40/15	K x____  L=250mm	Q3 x____  Ø12/S
QB x____ 	QE x____ 	R x____  H=11mm	RB x____ 	RRB x____  6x55mm	RRC x____  H=13mm	T3 x____  5x9mm	T4 x____  6,3x24mm	U x____  L=24,3mm
U2 x____  L=48mm	W9 x____ 	XA x____  4mm	XB x____  6mm	ZA x____  Ø4	ZR x____  Ø15	LED x____ 		

K-1	272	1233	16	x 1	1/2
K-2	270	2022	16	x 1	1/2
K-3	270	2022	16	x 1	1/2
K-4	1200	250	16	x 1	2/2
K-5	1200	250	16	x 1	2/2
K-6	1200	80	16	x 1	2/2
K-7	901	250	16	x 1	2/2
K-8	868	250	16	x 1	2/2
K-9	1850	250	16	x 1	1/2
K-10	1850	250	16	x 1	1/2
K-11	896	1002	3	x 1	2/2
K-12	900	1233	16	x 1	2/2
K-13	1000	304	16	x 1	2/2
K-14	132	1232	16	x 1	1/2
K-15	1232	100	16	x 1	2/2
K-16	852	100	16	x 2	2/2
K-17	1000	60	16	x 2	1/2
K-18	1570	61	16	x 1	1/2
K-19	304	300	16	x 1	2/2
K-20	150	300	16	x 1	2/2
K-21	150	300	16	x 1	2/2
K-22	300	172	16	x 1	2/2
K-23	215	120	16	x 1	1/2
K-24	250	120	16	x 1	1/2
K-25	250	120	16	x 1	1/2
K-26	246	256	16	x 1	1/2



Sevgili Müşterimiz,
Siparişiniz için çok teşekkür ederiz!
Doğal ağaç malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ağaç parçalarıyla küçük parçaları gibi alışşag dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğini bir parçasıdır.
Mobilya, doğal ağşabın kalıcı hava ve nem dağıtılmalama maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzey değışiklikleri meydana gelmektedir. Genellikle parlaklık ve aşıabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır.
Bu değışiklikler alışşag gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanmakçın bir bakım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:
Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın.
Mumları mobilyanın üzerine doğrudan koymayın.
Dökülen sıvılar derhal bezle silin.
Vidalarn ve bağlanti elemanların siki olup olmadıkları periyodik olarak kontrol edin.
Doğal ağaç mobilyada aşıabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.
Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlattılabilir.
Ayrıca diğer ağaç, lake, deri veya diğererik kumaş malzemenen başlangıçta gidenilemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sike katkınızız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin.
Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı
Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:
mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşağıdaki parçaları için:
keskin ve asındırıcı temizlik kimyasalları veya çözüldürscharfe. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;
ovma tozu, gıcık yüzü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidemeyi imkansız hale getirecek dercede güççü bir şekilde bozar;
elektrik süpürgesi: Hortum ağızı ve fırçalar yüzeyi çizebilir;
buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya üzerin görebilir veya ayrılabir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Уважаемый покупатель!
Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебелью из натурального дерева, лакированную панелью из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Свойства и структура древесины, например, зависят от породы дерева, являются частью индивидуального оформления каждого предмета мебели.
Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет.
Эти изменения являются обычным явлением, когда речь идет о натуральном дереве.
В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше.

Основные правила:
Не ставьте на мебель горячие предметы.
Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи.
Пролитую жидкость вытирайте сразу же.
Регулярно проверяйте прочность посадок винтов и болтов.
Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества мебели из натурального дерева.
Там, где раньше были insecta, появляются светлые места из-за естественного выхода смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса.
От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрытие лаком, поначало также неимущемо будет исподить запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проветривайте помещение и протирайте мебель тряпкой, чуть смоченной водой с небольшим количеством уксуса. Сохраните эти указания.

Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП
Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхности слегка смоченной тканью.
Основные правила: Покупая мебель, и в коем случае не используйте следующие чистящие средства:
микрофибровые салфетки или латексные губки. Зачастую они содержат мелкие частицы абразивного вещества, которые могут повредить поверхность.
остро действующие химикаты и чистящие средства с абразивным эффектом. Они также могут повредить поверхность;
чистящий порошок, стальной пылесос или скребок. Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению;
пылесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность;
пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

С наилучшими пожеланиями, коллектив работников

Dragi clienți,
Vă mulțumim pentru comanda dvs. I indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o față cu luciu intens sau o față de material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complete – fiecare are o anumită structură lemnului, cum ar fi de exemplu mielul pentru a specifica individualitatea pentru fiecare piesă de mobilier.
Deoarece mobilierul din lemn natural este expus variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrăsurile sau modificările culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, în așchii se colorilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.
Această broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli generale valabile:
Nu așezați pe mobilier obiecte fierbinți.
Nu expuneti lumină direct pe mobilier.
Stergeți imediat lichidele vărsate.
Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a șuruburilor.
Mirosul tipic, aromat al mobilierului din lemn natural reprezintă indiciul unui garanție a calității.
Lichidele de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lăsa scame.
Și în cazul altor materiale din lemn, pielea, lăcuțile sau tapățiile persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilierul cu puțină apă și oțet.
Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase
Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lăsa scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.
Reguli generale valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:
cârpă din microfibră sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;
substanțe chimice corosive, precum detergenți sau substanțe de curățat abrazive. Și acestea pot să solvenți sau substanțe de detergenze suprafețele;
praf de curățat, bureți din fibră de oțet sau răzuitoare. Acestea pot să detergenze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor;
aspiratoare. Duzele și perilele pot zgăria suprafețele;
pyлесос. Sопло и щетина могут поцарапать поверхность;
пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

Departamentul dvs. de creație produse

Văzarea zăkaznice, vážený zákazník,
děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva, šedlo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suký v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.
Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například barva nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytváří tmavé se zvyšuje – dřevu tmavne.
Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižka Vám poskytl několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:
Nepokládajte na nábytek horké predmety. Neexpozujte svčyku priamo na nábytek. Rozličte kapalniny ihneď utrite. V pravidelných intervaloch kontrolujte, či sú šrouby a šrouby správne nainštalované. Mirosl typický, aromatický pach dreva je príznakom kvality. Lichedy deľadnejšie z uzlin sú prírodným javom. Tam, kde boli predtým svetlejšie miesta, po čase sa vytvárajú svetlejšie škvrny. A aj v prípade iných materiálov z dreva, lakovaných alebo tapetovaných, existujú v prvom rade. Ak chcete znížiť tento zápach, vetrajte miestnosť častejšie a používajte suchú handričku. Uchovajte tieto pokyny v optimálnych podmienkach.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z dreva
Pre údržbu nábytku z dreva doporučujeme použiť optimálne mäkkú utierku bez vláken alebo koženú mikrovláknitú utierku. Používajte povrchy zo zhlazka navlhčenou utierkou.
Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce látky alebo čistiace prostriedky:
mikrovláknité utierky alebo čistiace prostriedky. Často obsahujú jemné abrazívne častice, ktoré môžu viesť k poškriabaniu povrchu;
silné chemické látky ako aj abrazívne čistiace prostriedky. Tieto látky môžu poškodiť povrch;
abrazívny prášek, ocelovú vinu alebo oprať. Zničí povrch tak, že jeho oprava už nebude možná;
vysávač. Trysky a karcáče môžu poškriabať povrch;

parmi čistice. Povrchy môžu poškodiť vysoký tlak a žiarovny páry nebo dokonca môžu dojit k jejich uvoření od podkladu.

Vaše oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci,
vděka za vaši objednávku! Bez ohledu na to, či jste si zakoupili nábytek, vyrobený z přírodního dřeva, s vysokolekým leskem nebo matným plastovým čelem – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší hrče při nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého kus nábytku. Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým výkyvům klimy a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v jeho povrchové ploche, jako například změna barvy nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytváří tmavé předmety na nábytku žiadne horšie nepokladajte na nábytok žiadne teplejšie predmety. Neexpozujte priamo na nábytok žiadne kapalniny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uloženie šrobiek a šrobiek správne nainštalované. Mirosl typický, aromatický pach dreva je príznakom kvality. Lichedy deľadnejšie z uzlin sú prírodným javom. Tam, kde boli predtým svetlejšie miesta, po čase sa vytvárajú svetlejšie škvrny. A aj v prípade iných materiálov z dreva, lakovaných alebo tapetovaných, existujú v prvom rade. Ak chcete znížiť tento zápach, vetrajte miestnosť častejšie a používajte suchú handričku. Uchovajte tieto pokyny v optimálnych podmienkach.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z dreva
Pre údržbu nábytku z dreva doporučujeme použiť optimálne mäkkú utierku bez vláken alebo koženú mikrovláknitú utierku. Používajte povrchy zo zhlazka navlhčenou utierkou.
Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce látky alebo čistiace prostriedky:
mikrovláknité utierky alebo čistiace prostriedky. Často obsahujú jemné abrazívne častice, ktoré môžu viesť k poškriabaniu povrchu;
silné chemické látky ako aj abrazívne čistiace prostriedky. Tieto látky môžu poškodiť povrch;
abrazívny prášek, ocelovú vinu alebo oprať. Zničí povrch tak, že jeho oprava už nebude možná;
vysávač. Huby a kely môžu povrch poškriabať;

parné čistice. Vysokým tlakom a teplotou, s akými vodná para pracuje na povrchu, môžu poškodiť alebo dokonca odlepiť od podkladu.

Váš vývoj výrobku

Kedves Vásárlónki
Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútór egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsös a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútoruk egyedi megjelenést kölcsönöznek. A természetes fából készült bútór folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – a bútor sötétebbé válik.
Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak. A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:
Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje le. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket. A természetes fából készült bútorok aromája fa illata, a minőség jele.
A göcsőknél találhatók világos foltokat a természetes gyantaleves okozza, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le és polírozhat.
A fa-, a lakk-, és a kárpitanyagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy keves vizzel, amibe egy kicsi ecetet is rak.
Örizz meg az útmutatót, hogy azt későbbis használnhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz
A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozosodó rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.
Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:
mikroszálas kendő vagy szennytörölőradír. Ezek gyakran apró csiszolószemcséket tartalmaznak, amelyek a felületet ószezkarcolhatnak;
erős vegyszerek, pl. súrolószer tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek. Ezek ugyanúgy tönkre teheti a felületet;
súrolópor, fémzálas dörzsálvány vagy edény súrolószer. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;
porzsó. A cső és a kefék a felületét ószezkarcolhatják;
gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

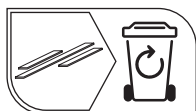
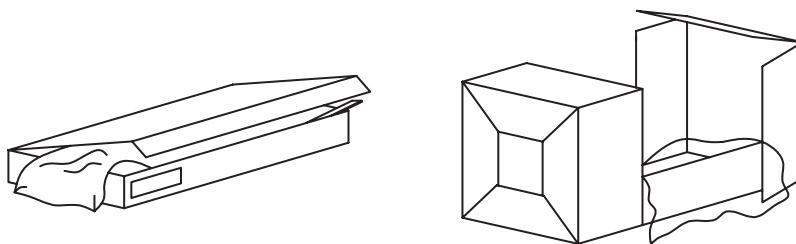
A termékfejlesztők

[illegible][illegible]

(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstangaben in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Das Zuerücken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Veränderteinstellungen vorgenommen, kann die Gewährleistung entfallen, so enthält jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch den Transport mit Staub und Schmutzpartikeln aus dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. • Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie die Oberfläche nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Luft nehmen lassen. • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. • Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements only check your masonry and only use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights: in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any responsibility for damage to the furniture. The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! Do not use any abrasive cleaning materials! Do not use any aggressive cleaners with additives. Do not use a steam cleaner. Do not damage the surface with sharp objects. Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight. We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team (FR) Cher client, Ent que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériau de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez / vérifiez la maçonnerie avant d'effectuer des éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet, achetées dans une grande magasin spécialisé. En fin de compte, c'est l'installateur qui est responsable de l'attachement à la maçonnerie. Le montage et la pose des ardoises d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, d'un bon habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids max. spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants ou d'autres personnes. Le matériel devra en conséquence par d'autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et d'horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/régler à nouveau sur place. Toutes les installations électriques sont conformes selon les normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance l'ampoule doit précéder sur la fiche de chaque lampe. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie d ! La surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez aucun des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces de rechange sont utilisées, nous ne pouvons garantir la responsabilité pour ces pièces. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées ! La livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la position soit supprimée. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez : • laisser durcir pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur • ne pas utiliser de produits abrasifs, car ils pourraient endommager le revêtement de votre meuble et un peu de l'acétone. • Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additifs. Protéger les surfaces avec un chiffon humide. Ne pas endommager la surface avec des objets coupants ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstangaben in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Das Zuerücken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Veränderteinstellungen vorgenommen, kann die Gewährleistung entfallen, so enthält jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch den Transport mit Staub und Schmutzpartikeln aus dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. • Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie die Oberfläche nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Luft nehmen lassen. • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. • Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(FR) Vášeny zákazník, jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upevnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (hmotidinkou) a zděním. U závěsných prvků kontrolujte příslušné místo a používejte jen vhodné hmoždinky, zkontrolujte je, kdy nakupíte v odborných obchodech. Za upevnění ve zděniu je hmoždinka zodpovědná, u odborníků montuje. Montáž a instalaci elektrických částí smí provádět jen pověřený odborní pracovník. Důležité popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Důležitě uveďte údaje o maximální hmotnosti při přetížení, které je způsobeno hrajícími si dětmi, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce žádnou zodpovědnost. Pro upevnění nábytku je závazné jen při postavení nábytku ve správné světlé a vodorovné poloze. Důležité jsou předem nastavení, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek! Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz německých elektrotechniků), CE, MM, hmotizta žárovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce žárovky/zdroje světla. Při nedodržení maximální výkonu ve Wattach nebo nebezpečí vznícení kuli přetížení. Zakazují žárovky/zdroje světla je kuli nebezpečí požáru zákazník! Všechny zprávy a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádějí se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nárok plynoucí z odpovědnosti. Pozor upozornění! Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontovaný a nebude z něho odstraněný prach. Aby se zaručila vysoká kvalita lesku, doporučujeme postupovat takto: Nechte povrchy nábytku po montáži alespoň 1 hodinu čerstvého vzduchu, aby se odstranila ochranná fólie rodu čes pro čišťování povrchů použijte pouze vysoce kvalitní bavlněný hadřík a trochu čisticího prostředku na skla. Nepoužívejte ostrý čisticí prostředek s příměsí, povrchy otřetejte mokým hadrem, nepoužívejte parní čistič. Nepoužívejte povrch čistícím prostředkem, který by mohl poškodit povrch nábytku. Přijemní v zářném případě nastavte silnému slunečnímu záření. Přejeme Vám hodně radosti a Vášim novým nábytkem. Váš odělen vývoje nových výrobků



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



FOR



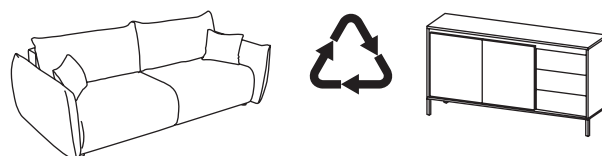
C PAP



PS



PVC



FOR



TEX



TEX



PET



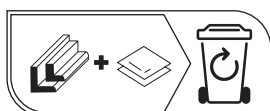
GLS



GLS



GLS



FE



ALU



FOR



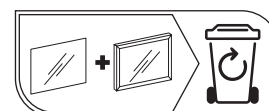
FE



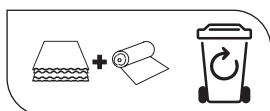
PVC



PCW



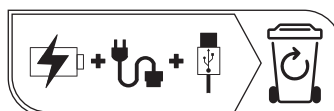
GLS + ALU



PP



PEHD



Alkaline



NiMH



NiCD



Lead



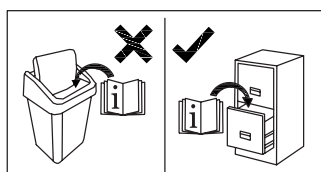
Li



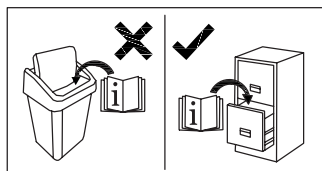
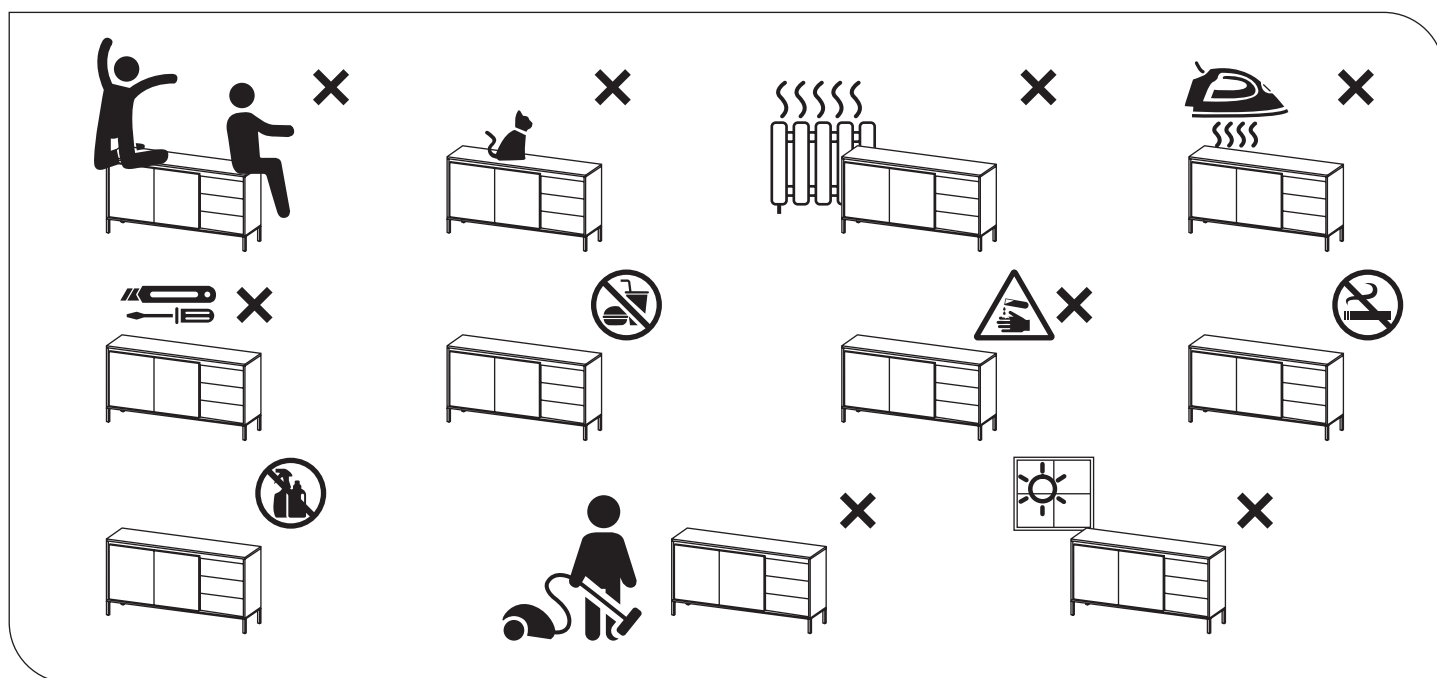
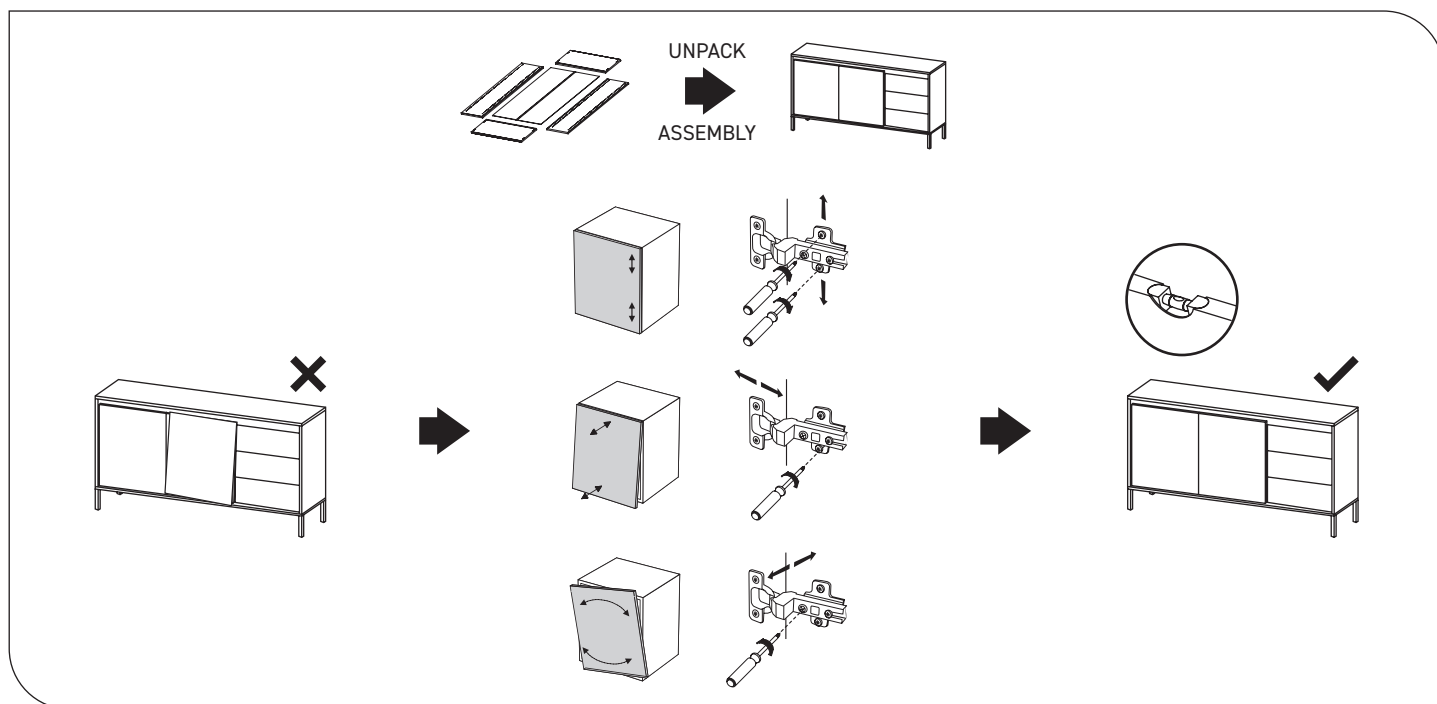
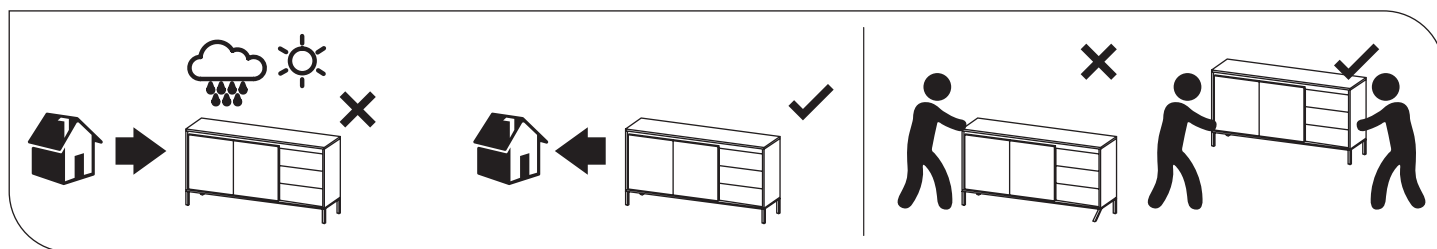
FE



PVC



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
VENTE-UNIQUE.COM
9/11 Rue Jacquard - 93310 - Le Pré Saint Gervais - France
gpsr@vente-unique.com



Productent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

VENTE-UNIQUE.COM

9/11 Rue Jacquard - 93310 - Le Pré Saint Gervais - France

gpsr@vente-unique.com